



AIXAM
EMOTION

KÄYTTÖOHJEET
HUOLTOMUISTIO



AIXAM

Arvoisa asiakas,

Olet nyt saanut uuden AIXAM-ajoneuvosi. Kiitämme luottamuksesta.

AIXAM-ajoneuvojen suunnittelussa on pyritty mahdollisimman hyvään ajokokemukseen ja asiakastyytyvyyteen. Valtuutettujen jälleenmyyjijemme verkosto palvelee sinua kaikissa asioissa.

Pyydämme sinua tutustumaan huolto-ohjelmaan, takuuehtoihin sekä ajoneuvon ominaisuuksiin ja käyttöä koskeviin ohjeisiin tämän käsikirjan avulla.

Muistutamme neljästä turvallisuussäännöstä, jotka tekevät sinun ja matkustajien matkustamisesta turvallista:

- Älä koskaan aja alkoholin, lääkkeiden tai huumeiden vaikutuksen alaisena.
- Noudata aina nopeusrajoituksia. Ota huomioon muu liikenne, äläkä aja nopeammin kuin olosuhteet sallivat.
- Käytä aina turvavöitä ja lapsille asianmukaisia lisävarusteita.
- Opasta aina matkustajia turvavarusteiden oikeaan käyttöön.

Jatkuvasta tuotekehityksestä johtuen, Sinun Aixam saattaa joltain osin poiketa tässä kirjassa esitetystä. Jos kysyttävää ilmenee, niin Aixam palveluverkosto on Sinua varten.

Mukavia ja turvallisia kilometrejä!

AIXAM

AJONEUVON TIEDOT

Malli: _____ Väri: _____

Valmistenumero: _____

Moottorinumero: _____

Vaihteistonumero: _____

Rekisterinumero: _____

Käyttöönottopvm: _____ / _____ 20_____

Omistaja: _____

Osoite: _____

Postinumero: _____

Paikkakunta: _____

Puhelin: _____



AIXAM
EMOTION

Jälleenmyyjän leima

ALKUSANAT

Tämä ohje- ja huoltokirja eli käyttäjän käsikirja sisältää tärkeitä ohjeita, neuvoja ja varoituksia koskien AIXAM-ajoneuvonne kuljetusta, käyttöönottoa, käyttöä ja huoltoa. Ajoneuvonne on suunniteltu mahdollisimman taloudelliseksi, luotettavaksi ja ajo-ominaisuuksiltaan mukavaksi. Omistaja saa ajoneuvostaan täyden hyödyn, kun hän huolehtii siitä hyvin.

Näiden ohjeiden noudattaminen takaa kuljettajan, matkustajien ja ajoneuvon turvallisuuden. Lisäksi ohjeita noudattamalla ajoneuvon käyttö on taloudellisempaa, ympäristöystävällisempää ja käyttöikä pitempi. Siksi pyydämmekin sinua lukemaan tämän käsikirjan huolellisesti ennen kuin ajat ajoneuvoa ensimmäisen kerran.

Valokuvat ja piirroksot ovat esimerkinomaisia ja niiden tarkoitus on kuvata ajoneuvolle tehtäviä toimenpiteitä.

Tämän käsikirjan on laatinut **AIXAM-MEGA** ja se on osa ajoneuvon varustusta. Se on aina pidettävä mukana ajoneuvossa siten, että ajoneuvon käyttäjillä on aina mahdollisuus lukea sitä.

Tämä käsikirja auttaa Sinua käyttämään autoasi oikein.

Noudata varoituksia ja suorita tarkastukset ja huollot säännöllisesti huolto-ohjelman määräaikojen ja kilometrimäärien mukaan.

Suosittellemme, että huoltotyöt annetaan aina **AIXAM-MEGA** -yrityksen valtuuttaman pätevän henkilökunnan tehtäväksi. Tämän käsikirjan ohjeita on aina syytä noudattaa. Suosittelemme myös, että kuljettaja noudattaa tarkasti kaikkia liikennesääntöjä ja muita sääntöjä, jotka liittyvät tapaturmien ehkäisyyn.

Kuljettaja on vastuussa kaikista vaaroista, jotka aiheutuvat muiden kuin tämän käsikirjan määräysten noudattamisesta eikä voi täten syyttää tällaisissa tapauksissa valmistajaa (**AIXAM-MEGA**). Tämä ajoneuvo on tarkoitettu ihmisten kuljettamiseen.

Kaikessa toiminnassa on noudatettava tässä asiakirjassa annettuja ajoneuvon suurimpia sallittuja raja-arvoja.

AIXAM-MEGA ei vastaa seurauksista, joita aiheutuu ajoneuvoon ilman hyväksyntää tehdyistä muutoksista.

AIXAM-MEGA -yritys kehittää tuotteitaan jatkuvasti paremmiksi. Tämän vuoksi pidätämme itsellemme oikeuden tehdä teknisiä muutoksia, joiden tarkoitus on tuotteen parantaminen.

Vaikka omistamanne ajoneuvo ei vastaisikaan tämän asiakirjan kuvitusta, ajoneuvoa koskevat tiedot ja turvallisuus ovat kuitenkin täysin luotettavia.

Vaikka päivitämme asiakirjoja, niissä annetut tekniset tiedot eivät missään tapauksessa ole sitovia eikä niitä voida käyttää yleisesti reklaamaatio- tai vahingonkorvaustarkoituksiin.

SISÄLLYS

YLEISTÄ

• Ajoneuvon tiedot	1
• Alkusanat	2
• Sisällys	3
• Takuuuhdot	4–5
• Tekniset tiedot	6–9
• Ajoneuvon tunnistetiedot	7
• Turvallisuus	10–15
• Turvavyöt	14
• Lasten istuin	15

KÄYTTÖOHJEET

• Avaimet, ovien toiminta	16
• Takaluukku	17–18
• Lastaaminen	18
• Konepelti	19
• Ikkunoiden toiminta	20
• Istuimet, peilit	20–21
• Mittaristo	22–34
• ABS jarrujärjestelmä	25
• Vilkut	36
• Äänimerkki	36
• Ajovalot	36
• Sumuvalot	36
• Tuulilasinpyyhin	37
• Takalasinpyyhin	37
• Sisävalo	37
• Hätävilkut	37
• USB -pistoike	37

• Vaihteenvalitsin	38
• Käsijarru	38
• Sisäänajo	39
• Lohkolämmitin	39
• Polttoaine, tankkaaminen	39
• Lämmitys- ja tuuletusjärjestelmä	40
• Takalasin lämmitin	40
• Ilmastointilaite	41
• Multimedialaite	42
• Varashälytys	43
• Virtalukko, hehkutus	44
• Ennen lähtöä	44
• Ajamaan	44

TARKISTUKSET JA HUOLTO

• Ajoneuvon puhdistus	45
• Vararengas, rengaspaineet	46–47
• Akku, lataus	48
• Sulakerasia, sulakkeet	49–50
• Polttimoiden vaihto	50–51
• Öljyjen tarkistus ja vaihto	52
• Öljy- ja nesteluokitukset/määrät	53
• Nestemäärien tarkistus	54
• Luovutushuolto	55
• Huoltotoimenpiteet ja huolto-ohjelma	56–61
• Merkintöjä	62–65

TAKUUEHDOT

1. **AIXAM** ajoneuvoilla on kahden (2) vuoden takuu alkaen käyttöönottopäivämäärästä, koskien valmistevirheitä. Kaikilla AIXAM'in toimittamilla varaosilla ja varusteilla on yhden (1) vuoden takuu toimituspäivästä lukien.
2. Takuun voimassaolon edellytyksenä on, että:
 - Takuu tapauksissa tulee esittää käyttöohjekirja, josta selviää ajoneuvon tiedot sekä omistajan nimi ja osoite, sekä jälleenmyyjän leima.
 - Takuukortti tulee olla täytetty ja toimitettu maahantuoajalle 2 vrk kuluessa ajoneuvon myynnistä.
3. Takuuhakemusten yhteydessä tulee maahantuoajalle toimittaa kopio ajoneuvon huoltomuistiosta
4. Takuun voimassaolon edellytyksenä on, että huolto-ohjelmaa on noudatettu ja tämä osoitetaan huoltomuistion merkinnöin. Jokaisen huoltotoimenpiteen yhteydessä tulee huoltopisteen tehdä merkinnät huoltomuistioon.
5. Takuu kattaa takuunalaisen osan korjaus/vaihtotyön ja siihen tehdyn työn. Takuu ei kata ajoneuvon kuljetusta korjaamolle, eikä normaalista kulumisesta johtuvia korjauksia eikä niihin liittyviä varaosia.
6. Takuuaikana tehdyt korjaukset eivät jatka takuuaikaa. Takuukorjaukseen käytetty aika, mikäli siinä on kulunut yli 14 vrk, jatkaa ylimenevältä osaltaan takuuaikaa. Tämä edellyttää, ettei ajoneuvoa voi käyttää liikenteessä. Tästä tulee myös tehdä merkinnät huoltomuistioon, josta selviää ajoneuvon seisontapäivät korjaamolla, sekä korjaamon tulee toimittaa asiakkaalle seisonta-aika ilmoitus mahdollista vakuutushyvitystä varten. Kopio todistuksesta tulee toimittaa maahantuoajalle.
7. Takuuna vaihdetut osat ovat valmistajan omaisuutta, ja takuuntyön tekijän tulee säilyttää niitä vähintään kuusi (6) kuukautta valmistajan edustajan tarkistusta varten.

TAKUUEHDOT jatkuu

8. Takuu ei kata:

- osia ja tarvikkeita jotka eivät ole **AIXAM**'in toimittamia.
- Määräaikaishuoltotoimenpiteitä, renkaiden vaihto- ja tasapainotustöitä, moottorin ja valojen säätötoimenpiteitä, hehkutulppia, polttimeita, variaattorin ja moottorin hihnoja, variaattorin komponenttejä, jarrupaloja, jarruhihnoja, voiteluaineita ja nesteitä tai niiden vaihtotyötä.
- Takuu ei kata vahinkoja, vaurioita ja hajoamisia jotka johtuvat:
 - Ajoneuvon vääristä tai huolimattomasta käytöstä, onnettomuudesta, varkaudesta, tulipalosta tai ilkivallasta.
 - Hapojen, liuottimien, kemikaalien, myrskyn, luonnonilmiöiden, tiesuolan, auringonvalon, muun kirkkaan valolähteen aiheuttamista vaurioista.
 - Huolto-ohjelman laiminlyömisestä, tai havaitun vian korjaamattomuudesta.
 - Ammattitaidottoman tai huolimattoman korjauksen aiheuttamasta vaurioista.
 - Sopimattomien nesteiden, voiteluaineiden, rasvojen tai polttoaineiden käytöstä, tai aineiden jotka sisältävät epäpuhtauksia.
 - Ylikuormituksesta tai asiattomasta ajoneuvon kuormaamisesta.
- Mikäli ajoneuvon alkuperäistä rakennetta on muutettu tai siinä on käytetty osia, jotka eivät ole valmistajan hyväksymiä tai ajoneuvon rakennetta on joltain osin muutettu siten, että se poikkeaa tyyppihyväksytystä mallista.
- Normaali kulumista koskien pakoputkistoa ja sen osia, hihnoja, iskunvaimentajia, jousia, sekä ikääntymisestä johtuvia muutoksia sisustuksessa, liimauksissa, maalauksessa, vanteissa tai pyörännavoissa.
- Ajoneuvoa ollenkaan, jos matkamittari on vaihdettu ja siitä ei ole laadittu asianmukaista selvitystä, jos valmistenumeroa tai moottorinnumeroa on muutettu
- Suoria, epäsuoria tai kolmannelle osapuolelle syntyviä kustannuksia. Eikä henkilövahinkoja.

9. Asiapaperit ja kirjat, jotka liittyvät takuuseen:

Ajoneuvon luovutuksen yhteydessä asiakkaalle annetaan käyttöohjekirja, joka tulee esittää takuuvaadetta tehdessä.

10. Takuuehdot ovat voimassa yksityiskäytössä oleville ajoneuvoille.

TEKNISET TIEDOT

MALLI (Kevyt nelipyörä L6e-BP)	CITY	COUPE	CROSSLINE	CROSSOVER
Tekninen mallimerkintä	UV53DF0A	UV51DF0A	UV52DF0A	UV52EF0B
Ohjaavat pyörät	Edessä			
Vetävät pyörät	Edessä			
MITAT (mm)	CITY	COUPE	CROSSLINE	CROSSOVER
Raideleveys edessä ja takana	1345 (16" pyörillä 1335)		1345	
Akseliväli	1795		2000	
Etulyitys	561 (569 GTO)		560	
Takayitys	406 (436 GTO)		440	
Kokonaispituus	2762 (2800 GTO)		3000	
Kokonaisleveys		1500		
Korkeus	1480 (1465 GTO)	1480 (1465 GTI)	1540	1590
PAINO (kilogrammaa)	CITY	COUPE	CROSSLINE	CROSSOVER
Suurin sallittu kokonaispaino		675		
Suurin sallittu yhdistelmäpaino		ei ole		
Suurin sallittu kuorma:	CITY	COUPE	CROSSLINE	CROSSOVER
Etuakselilla:		340		
Taka-akselilla:		400		
Ajoneuvon omapaino:		425 (ilman kuljettajaa ja varusteita)		
Etuakselilla:		250		
Taka-akselilla:		175		
Nopeus	CITY	COUPE	CROSSLINE	CROSSOVER
Huippunopeus (km/h)		45		

MOOTTORI	
Merkki	KUBOTA
Malli	Z482
Tyyppi	diesel
Tahtien lkm	4
Sylinterien määrä ja tyyppi	2 rivissä
Sylinterien halkaisija (mm)	67
Iskunpituus (mm)	68
Iskutilavuus (cm ³)	479
Puristussuhde	23: 1
Suurin teho kW	6
Suurin kierrosluku r/min	3200
Suurin vääntömomentti Nm	21
Suurimman vääntömomentin r/min	2500
Käytetty polttoaine	dieselöljy B7
Polttoainesäiliö (litraa)	16
Sytytys	puristuksella
Moottorin jäähdytys	neste & puhallin
Laskennallinen polttoainekulutus	3,1 l/100 km
EURO4 CO ₂ päästöt	80 g/km
Ympäristöstandardi	EU 168 / 20113
Ympäristöstandardi	EU 134 / 2013 Euro4

TEKNISET TIEDOT jatkuu

AJONEUVON TUNNISTETIEDOT

Säännösten mukaiset tunnistetiedot ja kilvet löytyvät ajoneuvon sisätilasta, matkustajan istuimen oikeanpuoleisen liukukiskon alla olevasta pitkittäispalkista.

KAIVERRETTU VALMISTENUMERO

- ① Pitkittäispalkkiin kaiverrettu valmistenumero koostuu 17 merkistä. Lisäksi tämän merkkijonon alussa ja lopussa on tähdet.

VLGXXXXXXY0000001

Valmistenumeron merkkien selitys:

VLG = valmistajan koodi

XXXXXX = tyyppi, variantti, versio

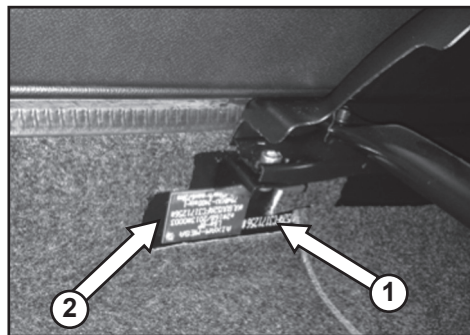
Y = tehtaan tunnus

0000001 = sarjanumero

- ② Tyypikilpi on kiinnitetty kahdella niitillä valmistenumeron viereen.



Huomaa, että merkintöjen ja tunnistetietojen muuttaminen saattaa johtaa vakaviin rikosoikeudellisiin seurauksiin.



AIXAM-ajoneuvoon kiinnitettyä arvokilpeä, varoitus-tarroja tai ohjeita ei saa poistaa. Jos jokin niistä on vaurioitunut tai kadonnut, korvaa se viipymättä uudella.

TEKNISET TIEDOT jatkuu

VOIMANSIIRTO

- Vaihteiston tyyppi: portaaton variaattori voimansiirto
- Kytkimen tyyppi: keskipakokytkin
- Käyttötapa: automaattinen
- Voimansiirron tyyppi:
Moottori → variaattori → suunnanvaihdin → pyörät.
- Suurin sallittu nopeus:
45 km/h, L6e-BP henkilömopoauto

JARRUT

- Käyttöjarru

OMINAISUUDET	EDESSÄ	TAKANA
Tyyppi	Levyt	Rummut
Halkaisija	220 mm	160 mm

Pääsyliminteri ohjaa hydraulisia mäntiä, jotka käyttävät jarrukenkiä. Tätä pääsyliminteriä, jonka yläosassa sijaitsee jarrunestesäiliö, ohjaa kuljettaja käyttämällä auton sisällä olevaa jarrupoljinta oikealla jalalla. Järjestelmässä on jarruvoiman rajoitin, jonka avulla jarrutusteho taka-akselilla pienenee automaattisesti.

- Käsijarru ja seisontajarru

Kuljettajan käden ulottuvilla istuinten välissä sijaitseva vipu, jonka avulla voidaan käyttää takajarruja mekaanisesti tasaimen ja kahden kaapelin välityksellä. Tämän jarrun säätö tapahtuu mekaanisesti ruuvien avulla kummassakin takapyörässä ja tasaimessa. Jarru pysyy kiristettynä lukitusasentoon salvan avulla.



Jos poljinjarrun toiminnassa ilmenee vikaa, käytä käsijarrua varovaisesti pysäyttääksesi ajoneuvo välittömästi. Älä jatka ajamista, ota yhteys huoltoon.

JOUSITUS

- **Edessä:**
McPherson -tyyppinen erillisjousitus, kaksitoimiset teleskooppi-iskunvaimentimet ja kierrejouset.
- **Takana:**
Erillisjousitus, tukivarret, kaksitoimiset teleskooppi-iskunvaimentimet ja kierrejouset.

OHJAUS

- Ohjauksen tyyppi: hammastanko-ohjaus

TEKNISET TIEDOT jatkuu

KORI:

- Kori: Henkilömopoauto (L6e-BP)
- Korin materiaalit: lämpömuovattu ABS -muovi
- Istumapaikkojen määrä:
 - L6e-BP -luokan kevyt nelipyörä: 2 istuinta
- Ovien määrä: 2
- Ikkuna-materiaalit:
 - tuulilasi: laminoitua lasia
 - siviikkunat: karkaistua lasia
 - takaikkuna: karkaistua lasia

AJONEUVON VALOT

- Etuvalot:
 - vilkut ja seisontavalot: 12 V / 21W
 - kauko- ja lähivalot 12 V / 50 W / 60 W
 - sumuvalot: 12V / 35W (mallista riippuen)
 - LED-päiväajovalot: 12 V / 4W
- Takavalot:
 - takavalot ja jarruvalot: 12 V / 5W / 21W
 - sumuvalot: 12 V / 16W
 - peruutusvalot: 12 V / 16W
 - suuntavilkku: 16W
 - rekisterikilven valo: 12 V / 5W

ENNEN LUOVUTUSTA TEHTÄVÄT TARKASTUKSET

Valtuutettu jälleenmyyjä suorittaa seuraavat tarkastukset, ennen kuin hän luovuttaa sinulle uuden ajoneuvosi avaimet. Näin voit lähteä huoletta ajamaan.

- kaikkien ovien ja luukkujen sulkeutuminen ja lukitus (ovet, ikkunat, konepelti, tavaratilan luukku jne.)
- mittariston toiminnot ,mukaan lukien varoitusvalot

Öljy- ja nestemäärien tarkastus:

- moottoriöljy ja vaihteiston öljy
- tuulilasinpesuneste
- jarru- ja jäähdytysneste
- Jarru- ja jäähdytysjärjestelmän tiiviiden tarkastus
- rengaspaineiden tarkastus
- pyörien, palloniveltien, moottorin, variaattorin, suunnanvaihtimen ja yleisesti kaikkien ruuvien kiristysten tarkastus
- sähköllä toimivien laitteiden ja valojen tarkastus
- käynnistysakun varauksen ja kaapelikenkien kireyden tarkastus
- pyörien aurauksen tarkastus
- joutokäynnin säätö
- koeajo
- ajoneuvon puhdistus sisä- ja ulkopuolelta

TURVALLISUUS

VAARAA OSOITTAVAT MERKIT



VAARA! VAROITUS! HUOMIO!
NOUDATA AINA TURVALLISUUS-
MÄÄRÄYKSIÄ



LUE KÄYTTÖOHJE



VAARA! SÄHKÖJÄNNITE
ÄLÄ KOSKAAN YRITÄ KOSKEA OSAA,
JOHON KÄSIKSI PÄASEMISEEN
TARVITAAN TYÖKALUJA



TURVAVYÖN KÄYTTÖ ON PAKOLLISTA!

TURVALLISUUS ENNEN KAIKKEA



VAROITUS:

Tässä käsikirjassa kuvataan vain rutiinimaisia huoltotoimia. AIXAM suosittelee, että määräaikaishuollot suorittaisi valtuutettu AIXAM-jälleenmyyjä tai -korjaamo, jolla on taitoa ja koulutus ajoneuvonne huoltamiseen.

Jos varustelu ei ole sellainen, mitä pitäisi, ota yhteys valtuutettuun AIXAM-jälleenmyyjään ja kysy neuvoja.

Pyydämme sinua kääntymään valtuutetun AIXAM-jälleenmyyjän huolto- ja varaosapalvelun puoleen myös, jos omistamasi AIXAM-ajoneuvon suhteen ilmenee ongelmia tai tarvitset varaosia.

Muut varaosat kuin valmistajan alkuperäisosat voivat vaurioittaa ajoneuvoa. Käytä siis ainoastaan alkuperäisosia ja sellaisia varaosia, joita valmistaja suosittelee. Vain näillä keinoin ajoneuvosi säilyy hyvässä kunnossa vuodesta toiseen.

Ennen tehtaalta lähettämistä ajoneuvosi on käynyt läpi perusteellisen tarkastuksen, jossa on varmistettu, että se saapuu omistajalleen erinomaisessa kunnossa ja että siinä on kaikki uuden omistajan tilaamat varusteet.

Valtuutettu AIXAM-jälleenmyyjämme on tehnyt ennen luovutusta suoritettavat tarkastukset ja toimittanut ajoneuvon sinulle viipymättä. Pyydämme tarkastamaan, että ajoneuvonne on erinomaisessa kunnossa ja että siinä on kaikki varusteet.

Jokaisen ajoneuvon mukana toimitetaan Käyttöohjeet • Huoltomuistio käsikirja.

TURVALLISUUS jatkuu



TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

Tämän käsikirjan on oltava aina tätä ajoneuvoa käyttävien henkilöiden ulottuvilla, ja heidän on tunnettava kirjassa luetellut **TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET**, joita on noudatettava ajoneuvoa ajattaessa ja huollettaessa.



Tätä varoitusmerkkiä käytetään tässä käsikirjassa ja ajoneuvon kiinnitetyissä tarroissa varoittamaan vahingoittumisvaarasta. Lue ohjeet huolellisesti. On tärkeää, että luet nämä turvallisuusohjeet ja -määräykset ennen kuin yrität korjata tai käyttää tätä ajoneuvoa.



VAARA!

tarkoittaa välitöntä vaaraa, joka toteutessaan voi aiheuttaa vakavia vammoja tai johtaa jopa kuolemaan.



VAROITUS!

tarkoittaa mahdollista vaaraa, joka toteutuessaan voi aiheuttaa vakavia vammoja tai johtaa jopa kuolemaan.



HUOMIO!

tarkoittaa mahdollista vaaraa, joka toteutessaan voi aiheuttaa lieviä tai vaikeusasteeltaan kohtalaisia vammoja

- Älä koskaan pura ajoneuvoa miltään osin. Ajoneuvon ei saa tehdä muutoksia. Mitään ajoneuvon osaa ei saa lävistää, leimata, lämmittää, leikata, ruuvata auki, irrottaa tai muuttaa.

VALMIINA HÄTÄTILANTEISIIN

- Pidä aina ajoneuvossa mukana ja käden ulottuvilla ensiapulaukku, sammutuslaite, varoituskolmio ja huomioliivi. Pidä puhelimen lähellä puhelinnumeroita, joista saat tarvittaessa yhteyden terveydenhuoltoon, ambulanssiin ja palokuntaan.

TURVALLINEN KÄYNNISTYS

Ennen käyttöä kuljettajan on varmistuttava siitä, että liikkeellelähtö on turvallista.

Kaikki ajoneuvon tehty muutokset tai vääränlaiset käyttötavat saattavat haitata ajoneuvon toimintaa ja/tai vähentää sen turvallisuutta sekä lyhentää sen kestoikää.

TURVALLISUUS jatkuu

AJONEUVOSI KUULUU NELIPYÖRIEN L6e-BP LUOKKAAN

AIXAM mopoautolla saa ajaa yleisillä teillä, ajoneuvo tulee viipymättä rekisteröidä uuden omistajan nimiin ja kuljettajalta vaaditaan vähintään AM/121 luokan ajokortti. Ajoneuvon kuljettaja vastaa ajoneuvosta.

TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

- Tavaratilassa ei saa kuljettaa ihmisiä.
- Äkillisesti jarrutettaessa tavarat voivat sinkoutua vaarallisesti.
- Älä jätä avaimia virtalukkoon kuljettajan poistuttua ajoneuvosta.
- Sään ollessa sateinen, sumuinen tai kun sataa lunta, kuljettajan on käytettävä tuulilasinpyyhkimä sekä asianmukaisia valoja ja merkinantolaitteita, samoin kuin tuulilasin huurteenpoistoa.
- Ajoneuvon rikkoutuessa kuljettajan on ohjattava ajoneuvo mahdollisuuksien mukaan sivuun ajotieltä ja varoitettava muita liikkuja hätävilkkujen ja seisontavalojen avulla. Myös seisontajarru on kytkettävä päälle.
- Kuljettajan on puettava huomioliivi ylleen ja asetettava varoituskolmio jalkakäytävälle tai muualle auton taakse.

- Kuljettajan ja matkustajan on poistuttava ajoneuvosta turvalliseen paikkaan riittävän välimatkan päähän.
- Ajoneuvolla ei saa ajaa kuoppaisella tiellä eikä maastossa.
- Ajoneuvolla saa ajaa vain moottoriajoneuvoille tarkoitetuilla, kunnossa pidetyillä väylillä.
- Jos ajoneuvolla joudutaan siirtymään jalkakäytävälle, on käytettävä erittäin alhaista nopeutta.
- Jos tielle on tulvinut vettä, veden syvyys on arvioitava ennen lammikkoon ajamista. Veden syvyys saa olla korkeintaan 10 cm. Aja hiljaa ja rauhallisesti. Älä pysähdy vedessä ajaessasi, älä sammuta moottoria äläkä puutu muiden ajoneuvojen ajamiseen tulvavedessä. Tulvaveden läpi ajettuasi kokeile jarruja ja jarruttele varovasti, jotta jarrut kuivuvat. Älä koskaan aja suolaiseen meriveteen.
- Jos kuljetat ajoneuvossa eläimiä, käytä niille sopivia turvallisuusjärjestelyjä eläinten koon ja painon mukaan.

ENNEN HUOLTO- JA KORJAUSTOIMIEN ALOITTAMISTA

- Lue huolellisesti tämän ohjekirjan ja ajoneuvon kiinnitettyjen, turvallisuudesta kertovien tarrojen ohjeet ja turvallisuusmääräykset.
- Puhdista töiden suorittamisessa tarvittavat työtasot ja ajoneuvo.

TURVALLISUUS jatkuu

- Pysäköi ajoneuvo kovalle, tasaiselle maaperälle.
Estä asiattomien henkilöiden pääsy työskentelyalueelle.
- Anna auton jäähtyä ennen toimenpiteisiin ryhtymistä.
- Poista virta-avain.
- Irroita käynnistysakun miinuskaapeli irti.
- Aseta kuljettajan paikalle kyltti, jossa lukee
EI SAA KÄYNNISTÄÄ.

AKKUJEN JA RENKAIDEN KIERRÄTYS

Käytöstä poistetut käynnistysakut ja renkaat on toimitettava ongelmajätteiden kierrätyspisteeseen. Akkua tai renkaita ei koskaan saa hävittää kotitalousjätteiden mukana tai jättää ympäristöön.

OPASTUS

Avainten luovutuksen yhteydessä AIXAM-jälleenmyyjän on varmistettava, että saat ajoneuvostasi parhaan mahdollisen hyödyn ja että se pysyy hyvässä kunnossa. Tämän vuoksi myyjän on annettava sinulle käyttäjän käsikirja, takuuehdot ja neuvottava sinua (ja tämän ajoneuvon muita mahdollisia käyttäjiä) käyttämään ja huoltamaan ajoneuvoa oikein ja noudattamaan tarkasti turvallisuusmääräyksiä.

KÄYTTÄJÄN VASTUULLA OLEVAT HUOLTOTOIMET JA TARKASTUKSET

1. Päivittäinen tarkastus:

- rengaspaineet, renkaiden kunto
- turvavöiden asianmukainen toiminta
- käsijarrun asianmukainen toiminta
- äänimerkin asianmukainen toiminta
- ajovalojen ja suuntavilkkujen asianmukainen toiminta
- hyvä näkyvyys kaikista ikkunoista
- tavaroiden ja kassien kunnollinen kiinnitys

2. Viikottainen tarkastus:

- moottoriöljyn määrä
- jarru- ja jäähdytysnesteen määrä
- tuulilasinpesunesteen määrä
- mittariston merkkivalojen asianmukainen toiminta
- ajoneuvon yleiskunto

Jotta ajoneuvo toimisi hyvin ja pitkään, pyydä käyttämään alkuperäisiä AIXAM varaosia aina kun viet ajoneuvon huoltoon tai korjattavaksi.



**Älä koskaan käytä dieselöljyssä pakkasnesteenä korkeakoktaanista bensiiniä.
Jotta moottori toimisi moitteettomasti,
käytä valmistajan alkuperäisiä varaosia.**

TURVALLISUUS jatkuu

TURVAVYÖT



- Turvavöitä tulee käyttää aina.
- Huomio myös, mitä lait ja asetukset määräävät turvavöiden käytöstä.
- Turvavyöt on suunniteltu yhden henkilön käyttöön, älä milloinkaan kytke lasta samaan vyöhön itsesi kanssa.
- Mikäli ajoneuvo joutuu vakavaan onnettomuuteen, on turvavyöt uusittava.
- Kun turvavyöt tulee puhdistaa, käytä vain ja ainoastaan erittäin mietoa saippuaa ja vettä.
Älä käytä vahvoja pesuaineita.
- Varmistu aina, ettei turvavyöt ole kiertyneet.
- Turvavöiden mitoitus on suunniteltu aikuisille.
- Älä muuta turvavöiden tai niiden kiinnityksen rakennetta.

AUTOMAATTISET KOLMIPISTE-

TURVAVYÖT

Automaattiset kolmipistevyöt kiristyvät itse kun ne on kiinnitetty. Nämä vyöt sallivat kuljettajan liikkua eteenpäin, mutta nopeassa liikkeessä ne lukittuvat automaattisesti. Ennen kuin laitat turvavyön päälle, säädä istuin kohdalleen. Käytä aina turvavyötä. Huolehdi myös, että matkustajalla on turvavyö kytketty. Turvavöitä ei saa taivuttaa, muotoilla tai muuttaa niiden rakennetta millään lailla.



Kytke vyö vetämällä se ulos ja painamalla kieleke lukko-osaan. Varmistu, ettei vyö ole kierteellä.



Vapauta turvavyö painamalla lukko-osassa olevaa painiketta sisäänpäin. Anna vyön rullata sisään suorana.

TURVALLISUUS jatkuu

LASTEN TURVALLISUUS

- Lapsia kuljetettaessa tulee lasten käyttää tarkoituksenmukaisia istuimia.
- Muista huomioida lakien ja asetusten määräykset lasten istuimista.
- Alle 12-vuotiaan lapsen, jonka pituus on alle 150 cm, on ensisijaisesti käytettävä istuinta, joka on varustettu lapsen pituuteen ja painoon nähden sopivalla turvaistuimella tai muulla lapsen turvalaiteella.
- Kuljettaja on vastuussa matkustajista.
- Lasten turvaistuimet tulee olla tarkoitukseen hyväksyttyjä, ja niissä tulee olla asiankuuluvat merkinnät hyväksynnästä.
- Ennen lastenistuinien asentamista, työnnä penkki takimmaiseen asentoonsa.
- Ennen lastenistuinien käyttöönottoa, tulee varmistua sen oikeasta kiinnityksestä ajoneuvoon.



AIXAM

TAVARATILA ON VAIN TAVAROIDEN KULJETUKSEEN

Tavaratila on vain ja ainoastaan tavaroiden kuljetukseen. Ajoneuvossa olevien henkilöiden tulee istua etupenkeillä turvavyöt kytkettynä.

Ajoneuvon turvarakenteet on suunniteltu siten, että matkustamo on korkean suojatason paikka. Tavaratila ei tarjoa samaa suojaa, joten siellä ei tule kuljettaa ihmisiä missään olosuhteissa.

KÄY SISÄÄN

OVIENT AVAAMINEN



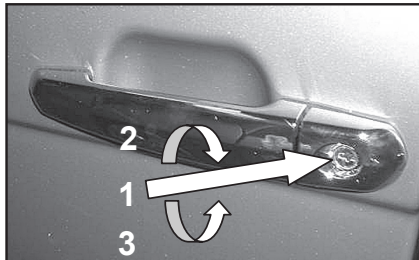
1. Kauko-ohjain käyttö:

Flip-key avaimessa on kolme toimintaa; ovet auki – kiinni ja takaluukun aukaisu. Avaimessa olevat symbolit kertovat toiminnon.

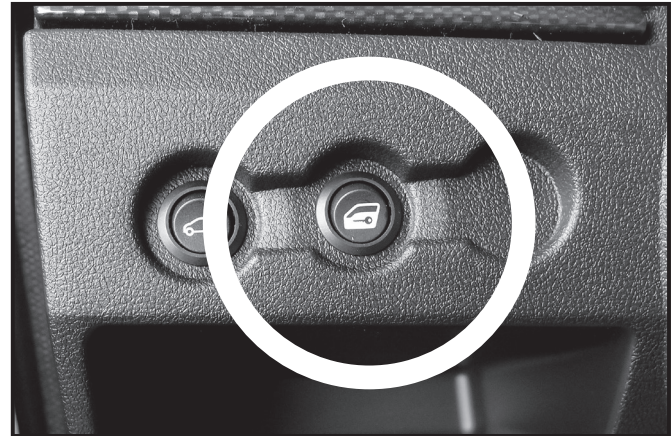
Mikä kauko-ohjaimen toiminnassa on häiriö (esim pariston heiketty), voidaan ovet avata ja sulkea mekaanisella avaimella. Mekaaninen avain vapautetaan painamalla pyöreää nappia. Kauko-ohjaimessa on 2 kpl CR2016 paristoa.

OVIENT LUKITSEMINEN AVAIMELLA

1. Avain lukkoon
2. Lukkoon
3. Auki



OVIENT LUKITSEMINEN SISÄLTÄ



Kojelaudassa ratin vasemmalla puolella sähköinen ovet lukkoon/auki painike.

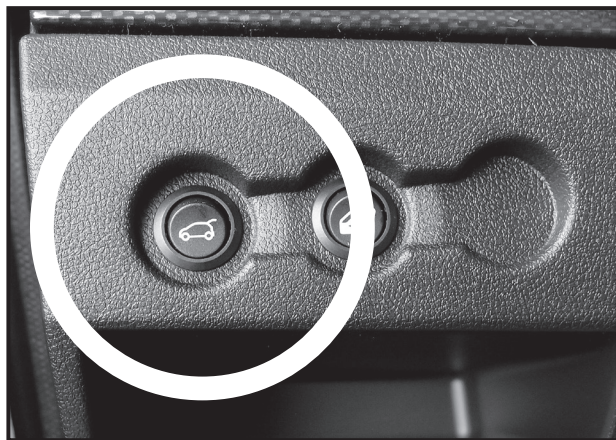
TAKALUUKUN AVAAMINEN

1. Avaimen kauko-ohjaimella:

Paina takaluukun avauspainiketta:

Tavaratilan luukun lukko aukeaa automaattisesti.

2. Sisätiloissa olevasta painikkeesta:



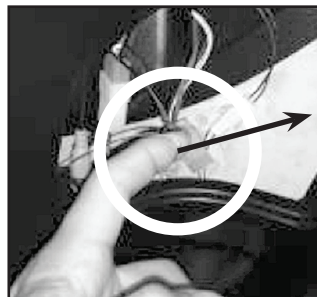
Takaluukun lukituksen voit avata sähköisestä napista ratin vasemmalla puolella ovet.

3. MANUAALINEN AVAAMINEN: Varakahva

Jos takaluukun sähköinen avausjärjestelmä ei toimi, ota yhteys lähimpään valtuutettuun jälleenmyyjään.



Takaluukun avaus varajärjestelmää käyttäen: Avaa luukku, josta vaihdetaan vasemman takavalon lamput.



Vedä varakahvasta (rautalankalenkki), jolloin tavaratilan luukun lukitus aukeaa.

TAKALUUKUN SULKEMINEN

Laske luukkua 3/4 verran alaspäin ja irrota ote. Varmista, että tavaratilan lukko on napsahtanut kiinni.



- Jos pysäköityä ajoneuvoa ei valvota, lukitse aina ovet ja takaluukku vakavien vammojen tai kuolemanvaaran välttämiseksi.



- Älä jätä lapsia ajoneuvon lähelle valvomatta, varsinkaan jos takaluukku on lukitsematta. Lapset saattavat mennä tavaratilaan ja sulkea takaluukun, jolloin he eivät pääse pois ajoneuvosta. Tämä saattaa johtaa vakaviin vammoihin tai kuolemanvaaraan.
- Älä anna lasten leikkiä ajoneuvossa tai sen ympärillä.
- Älä kuljeta ihmisiä tavaratilassa.

AJONEUVON LASTAAMINEN



- Painavia esineitä kuljetettaessa ajoneuvo käyttäytyy tieajossa hieman eri tavalla ja jarrutusmatka on pitempi. Varmista aina, ettei suurin sallittu kokonaispaino ylitä.
- Asettele painavat esineet tavaratilaan turvallisesti siten, että niiden paino jakautuu tasaisesti. Sijoita ne taka-akseliin nähdessä mahdollisimman eteen.

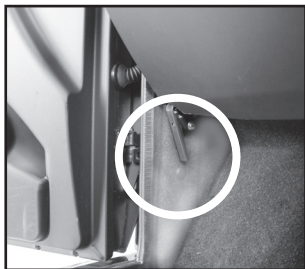


- Älä sijoita kovia, painavia tai teräviä esineitä takahyllylle, kojelaudalle tai vapaasti ajoneuvon sisätiloihin tai avolokeroihin.
- Sulje kaikki säilytyslokerot ajon ajaksi.



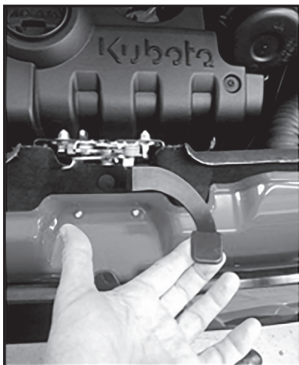
HUOM!
Crossline-ajoneuvon kattopalkit ovat vain koristeita. ÄLÄ lastaa auton katolle minkäänlaista kuormaa.

KONEPELLIN AVAAMINEN



Sisällä, kojetaulun vasemmalla alareunassa on konepellin aukaisu -kahva. Vedä itseesi päin tästä lukituksen avauskahvasta.

Nosta konepeltiä vapauttamalla samalla konepellin tuulihaka nostamalla sitä ylöspäin.



Konepelti pysyy ylhäällä, kun asetat sen pidikkeestään löytyvän tukitangon varaan.

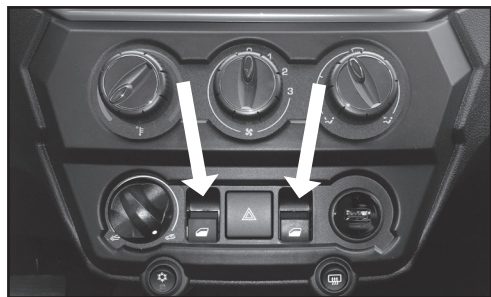


KONEPELLIN SULKEMINEN

Irrota tukitanko ja kiinnitä se pidikkeeseensä konepellin sisäpuolelle. Laske sitten konepeltiä noin 50 cm ja irrota ote, jolloin konepelti sulkeutuu oman painonsa voimasta.

SIVUIKKUNOIDEN AVAUS

SÄHKÖTOIMINEN IKKUNANNOSTIN



Sähkötoimisten ikkunannostimien ohjauskytkimiä on kaksi, ja ne sijaitsevat kojelaudan keskipaneelin alaosassa. Parhaiten varustellussa versiossa on kuljettajan puolen ikkunan impulssiohjaus.

Kun painiketta painetaan pitkään, ikkuna avautuu tai sulkeutuu täysin auki/kiinni automaattisesti.



Ajoneuvon akun irti kytkemisen jälkeen ikkunoiden automaattinen ohjaus on alustettava uudelleen. Tämä tehdään kytkemällä sytytysvirta ja käyttämällä ikkunan kytkintä niin kauan, että ikkuna on mennyt kiinni, ja pitämällä sen jälkeen kytkintä alhaalla vielä muutaman sekunnin ajan.

ISTUIMET

ISTUIMEN SÄÄDÖT

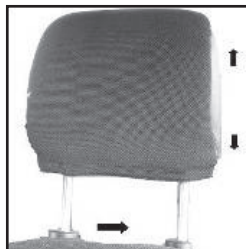


Säädä kuljettajan istuin sellaiseen asentoon, että poljinten, ohjauspyörän ja kojelaudan hallintalaitteiden käyttö on helppoa.

Nosta vipua ja siirrä istuinta eteen- tai taaksepäin kunnes sen sijainti on sopiva.

Irrota ote vivusta säädön jälkeen, jolloin istuin lukittuu paikalleen.

NISKATUKI

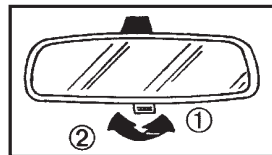


Painamalla säätöpainikkeesta, voit laskea tai nostaa pääntukea kunnes se on sopivalla korkeudella.



- säädä istuin ennen kuin lähdet ajamaan
- tarkista säätämisen jälkeen, että istuin on varmasti lukittunut paikoilleen
- kuljettajan ja matkustajan on pidettävä molemmat jalat lattialla.

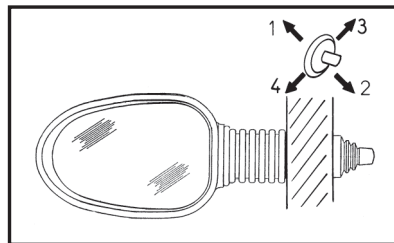
TAUSTAPEILI



Sisäpeilissä olevasta vivusta voidaan vähentää takaa tulevien autojen aiheuttamaa heijastusta pimeällä ajettaessa.

1. Normaali
2. Häikäisyä vähentävä*

SIVUPEILIT



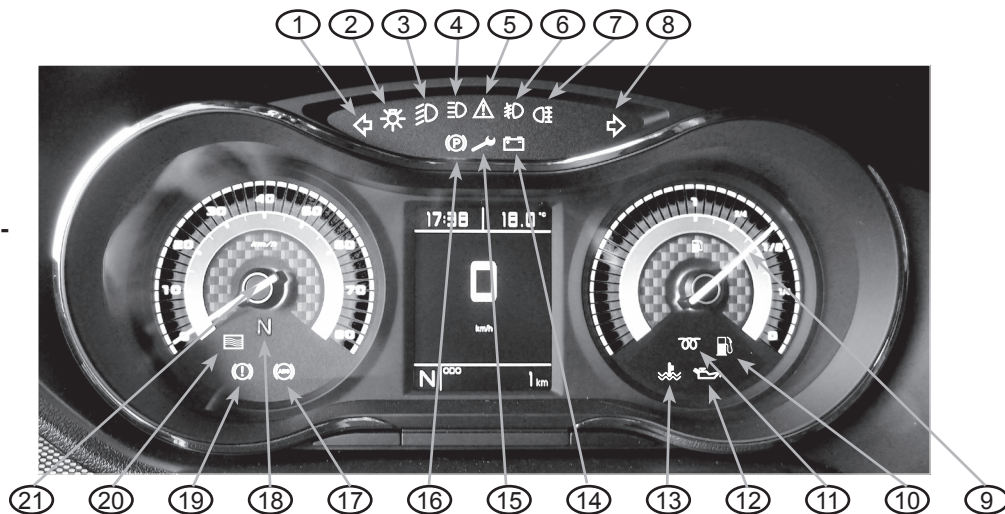
Ulkotaustapeiliä säädetään sisäpuolella olevasta painikkeesta.

1. Sääto ylöspäin
2. Sääto alaspäin
3. Sääto oikealle
4. Sääto vasemmalle.

MITTARISTO *



Vain valkoiset numero-
merkinnät osoittavat
ajoneuvon nopeutta.



1. Vilkun merkkivalo, vasemmalle
2. Seisontavalon merkkivalo
3. Ajovalon merkkivalo
4. Kaukovalon merkkivalo
5. Hätävilkku
6. Etusumuvalon merkkivalo
7. Takasumuvalon merkkivalo
8. Vilkun merkkivalo, oikealle
9. Polttoainemittari
10. Polttoaine vähissä merkkivalo
11. Hehkutuksen merkkivalo

12. Öljynpaineen merkkivalo
13. Jäähdytysnesteen lämpötilan merkkivalo
14. Akun varaustason merkkivalo
15. Huollon tarpeen merkkivalo
16. Käsijarrun merkkivalo
17. ABS jarrujen toimintahäiriön merkkivalo*
18. Vaihte vapaalla (N) merkkivalo
19. Jarrujärjestelmän vian merkkivalo
20. Takalasinlämmityksen merkkivalo
21. Nopeusmittari

* riippuen mallista

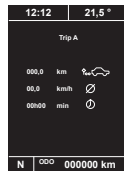
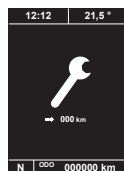
MITTARISTO JA SEN NÄYTÖT

Mittarin neljä alanäyttöä valitaan painamalla vasenta vierityspainiketta tai oikean vivun päässä olevaa painiketta. Kokoonpanonäyttöön pääsee vain paneelin vasemmalla painikkeella.



1- Avoimet ovet

Jos ovi jää auki, avoimen oven -symboli (vasen, oikea tai molemmat) näkyy enintään 5 minuutin ajan, jos sytytysvirta on pois päältä



2- Huoltoilmaisain

Kun sytytysvirta kytketään, näkyy mittarissa kilometrimäärä ennen seuraavaa huoltoa.

3- Polttoainesäiliö

Tiedot säiliön polttoainetasosta

4- Ajonopeus

Digitaalinen nopeuden näyttö

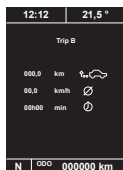
5- Käsijarru

Seisontajarru päällä

6- Osamatkamittari A

Matkatiedot-symboli on nollattava manuaalisesti

- a: ajettu matka
- b: keskimääräinen nopeus
- c: matkan aika



7- Osamatkamittari B

Matkatiedot, nollautuvat automaattisesti 15 minuutin kuluttua sytytysvirran kytkemisestä pois päältä,

a: ajettu matka

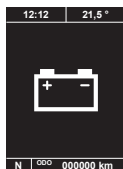
b: keskimääräinen nopeus

c: matkan aika



8-Asetettavat toiminnot

Symbolit 4 toiminnon asetusten valitsemiseksi



9- Lataushäiriö

Akun latausvirhettä osoittava symboli. Ota yhteys jälleenmyyjään



10- Öljynpaine alhainen

Symboli osoittaa moottoriöljyn paineen olevan alhainen. Pysäytä moottori heti. Ota yhteys jälleenmyyjään.



11- Moottorin lämpötila liian korkea

Symboli, joka osoittaa moottorin jäähdytysveden lämpötila on liian korkea. Pysäytä moottori heti ja ota yhteys jälleenmyyjään.



12- Vikaa jarrujärjestelmässä

Vikaa jarruissa (matala jarrunesteen taso tai kuluneet jarrut). Pysäytä auto ja ota yhteys jälleenmyyjään/huoltoon.



13- ABS-järjestelmävirhe

Ponnahdusikkuna, jossa näkyy ABS-vika "vaihtoehto".



14- Käynnistysvika

Ponnahdusikkuna osoittaa, että vaihdevipu ei ole vapaa-asennossa. Aseta N asentoon, jotta ajoneuvo voi käynnistyä.



15- Lataustila

Ponnahdusikkuna ilmoittaa, että akun jännite on alhainen. Aja lataamaan akku.

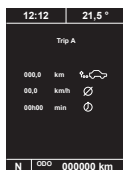
ASETETTAVAT TOIMINNOT

Asetusten käyttäminen



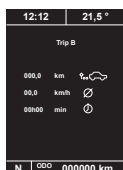
Vaihe 1

- Sytytys ON
- Digitaalinen nopeusnäyttö
- Ajoneuvo ei saa liikkua



Vaihe 2

- Paina paneelin vasenta painiketta kerran
- Käynnistä näyttö



Vaihe 3

- Paina paneelin vasenta painiketta toisen kerran
- Trip B -näyttö



Vaihe 4

- Paina paneelin vasenta painiketta kolmannen kerran



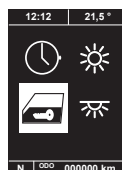
Vaihe 5

- Paina paneelin vasenta painiketta neljä sekuntia
- Kellosymboli on korostettu



Vaihe 6

- Paina paneelin vasenta painiketta
- Kojelaudan taustavalosymboli on korostettu



Vaihe 7

- Paina paneelin vasenta painiketta
- Automaattinen oven lukitusmerkki on korostettu



Vaihe 8

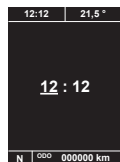
- Paina paneelin vasenta painiketta
- Sisävalon symboli on korostettu
- Ohjelmoitavan toiminnon valintanäyttö

Kellonajan asettaminen



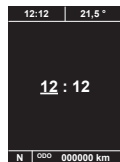
Vaihe 5-1

- Paina paneelin vasenta painiketta neljä sekuntia
- Kellosymboli on korostettu



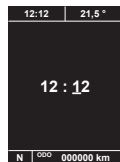
Vaihe 5-2

- Paina paneelin vasenta painiketta neljä sekuntia
- Kello tulee näkyviin ja tunnit vilkkuvat näytöllä



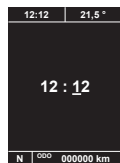
Vaihe 5-3

- Paina paneelin oikeaa painiketta
- Tuntia kasvatetaan tunnin askelin



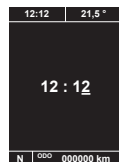
Vaihe 5-4

- Paina paneelin vasenta painiketta
- Kymmenet minuutit vilkkuvat näytöllä



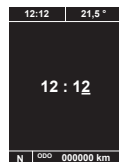
Vaihe 5-5

- Paina paneelin oikeaa painiketta
- kymmenet minuutit nousevat 10 minuutin askelin



Vaihe 5-6

- Paina paneelin vasenta painiketta
- Minuutit vilkkuvat näytöllä



Vaihe 5-7

- Paina paneelin oikeaa painiketta
- minuutit nousevat minuutin askelin



Vaihe 5-8

- Paina paneelin vasenta painiketta neljä sekuntia
- Ohjelmoitavan toiminnon valintanäyttö



Vaihe 5-9

- Paina paneelin vasenta painiketta
- Automaattinen paluu 10 sekunnin kuluttua
- Digitaalinen nopeusnäyttö

Paneelin taustavalon asetus



Vaihe 6-1

Asennusvalot toimivat paneelin asettamiseksi

- Paina paneelin vasenta painiketta neljä sekuntia
- Taustavalon symboli on korostettu



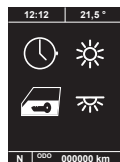
Vaihe 6-2

- Paina paneelin vasenta painiketta neljä sekuntia
- Taustavalon nykyinen asetus tulee näkyviin



Vaihe 6-3

- Paina paneelin oikeaa painiketta
- Valon voimakkuus kasvaa nykyisestä asetuksesta 10: een ja sitten 0: sta 10: een



Vaihe 6-4

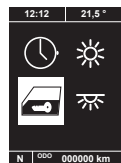
- Paina paneelin vasenta painiketta neljä sekuntia
- Ohjelmoitavan toiminnon valintanäyttö



Vaihe 6-5

- Paina paneelin vasenta painiketta
- Automaattinen paluu 10 sekunnin kuluttua
- Digitaalinen nopeusnäyttö

Automaattisen lukituksen aktivointi/deaktivointi



Vaihe 7-1

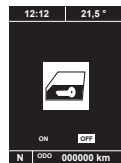
Ajoneuvon ovet lukkiutuvat automaattisesti, kun saavutat 10 km/h nopeuden. Automaattinen lukituksen avautuminen tapahtuu voimakkaassa vauhdin hidastumisessa.

- Paina paneelin vasenta painiketta
- Automaattinen oven lukitusmerkki on korostettu



Vaihe 7-2

- Paina paneelin vasenta painiketta neljä sekuntia
- Nykyinen asetus tulee näkyviin



Vaihe 7-3

- Paina paneelin oikeaa painiketta
- Automaattinen lukitustoiminto muuttuu ON-tilasta OFF-asentoon



Vaihe 7-4

- Paina paneelin vasenta painiketta neljän sekunnin ajan
- Ohjelmoitavan toiminnon valintanäyttö

Kattovalaistuksen viiveen ohjelmointi



Vaihe 8-1

- Paina paneelin vasenta painiketta
- Sisävalon symboli on korostettu



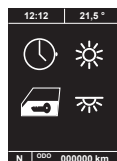
Vaihe 8-2

- Paina paneelin vasenta painiketta neljä sekuntia
- Nykyinen asetus tulee näkyviin



Vaihe 8-3

- Paina paneelin oikeaa painiketta
- Automaattinen kattovalaisintoiminto muuttuu PÄÄLLE tilaan POIS



Vaihe 8-4

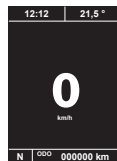
- Paina paneelin vasenta painiketta neljä sekuntia
- Ohjelmoitavan toiminnon valintanäyttö



Vaihe 8.5

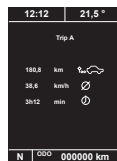
- Paina paneelin vasenta painiketta
- Automaattinen paluu 10 sekunnin kuluttua
- Digitaalinen nopeusnäyttö

Osamatkojen A ja B näyttö



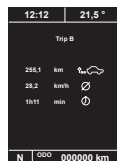
Vaihe 1

- Sytytys ON
- Digitaalinen nopeusnäyttö



Vaihe 2

- Paina vasemman varsi-ohjaimen päässä olevaa painiketta kerran
- Trip A Symboli
- Kuljettu matka
- Keskimääräinen nopeus
- Matka-aika



Vaihe 3

- Paina vasemman varsi-ohjaimen päässä olevaa painiketta kerran
- Trip B -symboli
- Kuljettu matka
- Keskimääräinen nopeus
- Matka-aika



Vaihe 4

- Paina vasemman varsi-ohjaimen päässä olevaa painiketta kerran
- Digitaalinen nopeusnäyttö

Nollaa osamatkamittarit A ja B



Vaihe 1

- Sytytys ON
- Digitaalinen nopeusnäyttö

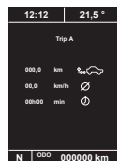
Vaihe 2

- Paina oikeanpuoleisen varsi-ohjaimen päässä olevaa painiketta kerran
- Näytöllä Trip A näkyy
- Kuljettu matka
- Keskimääräinen nopeus
- Matka-aika



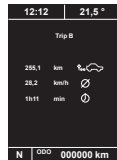
Vaihe 3

- Paina oikeanpuoleisen varsi-ohjaimen päässä olevaa painiketta viiden sekunnin ajan
- Näytöllä Trip A näkyy
- Nollatut matka, keskimääräinen nopeus ja matka-aika



Vaihe 4

- Paina vielä varsi-ohjaimen päässä painiketta kerran
- Näytöllä Trip B näkyy
- Kuljettu matka
- Keskimääräinen nopeus
- Matka-aika



Vaihe 5

- Paina vielä varsi-ohjaimen päässä painiketta kerran
- Digitaalinen nopeusnäyttö
- Ajo B palautetaan automaattisesti 15 minuutin kuluttua sytytysvirran katkaisemisesta.



Tietojen kuittaus tai vika-ponnahdusikkuna



Vaihe 1

- Sytytys ON
- Digitaalinen nopeusnäyttö



Vaihe 2

- Polttoainesäiliön symbolinäyttö
- Paina varsi-ohjaimen päässä olevaa painiketta



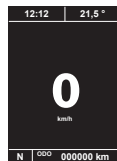
Vaihe 3

- Palaa digitaaliseen nopeudenäyttöön



Vaihe 4

- Paina useita symboleja samanaikaisesti
- Paina varsi-ohjaimen päässä olevaa painiketta niin monta kertaa, että on ponnahdusikkunoita kuittaamiseksi



Vaihe 5

- Palaa digitaaliseen nopeudenäyttöön

Huomiovilkkujen ohjelmointi hätäjarrituksen jälkeen



Vaihe 1

- Virta-avain ON-asennossa
- Digitaalinen nopeuden näyttö

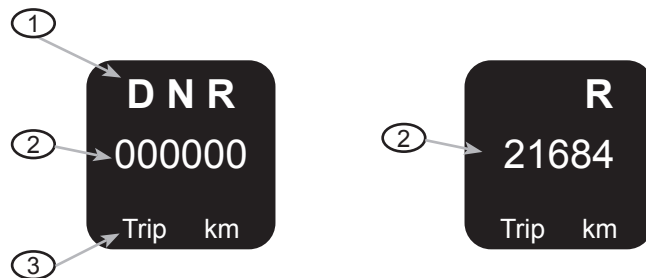


Vaihe 2

- 15 sekunnin kuluttua
- Paina paneelin oikeaa ohjainta
- Aktivointi = 1 piippaus
- Deaktivointi = 2 piippausta
- Digitaalinen nopeusnäyttö

MITTARISTO CITY PACK

1. Vaihdevivun asennon näyttö *
2. Kokonaismatkamittarin näyttö
3. Osamatkamittarin näyttö
4. Huoltonäyttö (kilometriä seuraavaan huoltoon)

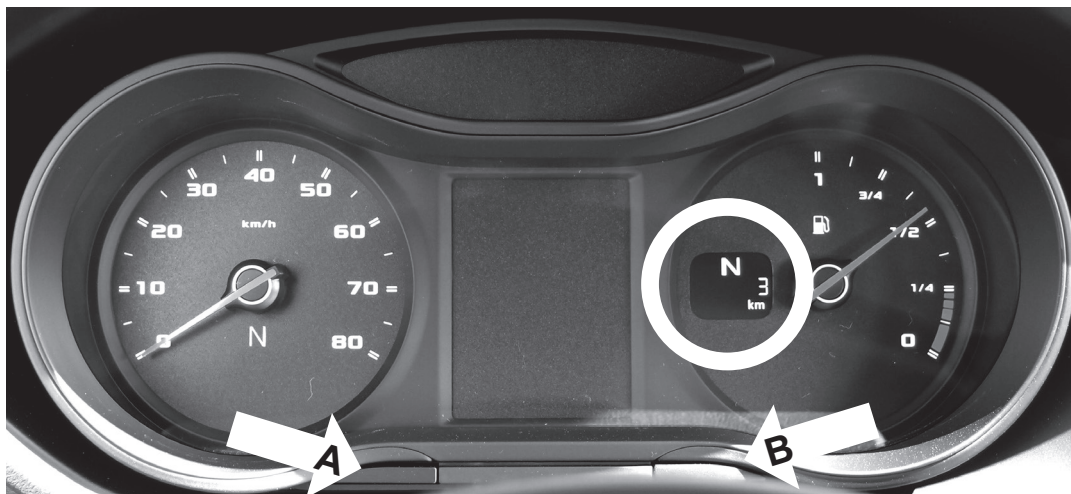


* D = vaihde eteenpäin (Drive)
N = vaihde vapaalla (Neutral)
R = peruutusvaihde (Reverse)



MITTARISTO CITY PACK

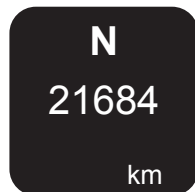
Aixam City Pack -mallin mittaristo poikkeaa huomattavasti muissa malleissa olevasta mittaristosta. Oikeanpuoleisessa mittarissa on LCD-näyttö.



- O LCD näyttö
- A Vasemmanpuoleinen ohjainpainike
- B Oikeanpuoleinen ohjainpainike

Mittariston varoitus- ja merkkivalojen symbolit sekä niiden informaatio löytyvät sivulta 34.

Osamatkamittarin näyttö



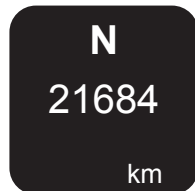
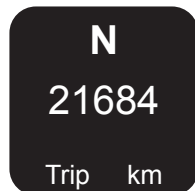
Vaihe 1

- Virta päälle
- Mittari näyttää ajoneuvolla ajettua kokonaismatkaa



Vaihe 2

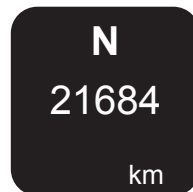
- Paina mittaripaneelin vasenta painiketta kerran
- Trip tulee näytölle ja osamatkamittari kertoo ajetut kilometrit edellisen nollauksen jälkeen.



Vaihe 3

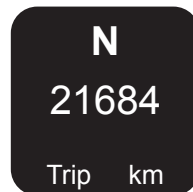
- Paina paneelin vasenta painiketta kerran
- Trip sammuu ja mittari näyttää ajettua kokonaismatkaa

Osamatkamittarin nollaus



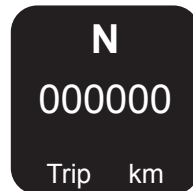
Vaihe 1

- Virta päälle
- Mittari näyttää ajoneuvolla ajettua kokonaismatkaa



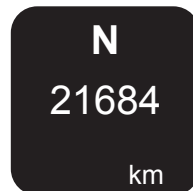
Vaihe 2

- Paina mittaripaneelin vasenta painiketta kerran
- Trip tulee näytölle ja osamatkamittari kertoo ajetut kilometrit edellisen nollauksen jälkeen.



Vaihe 3

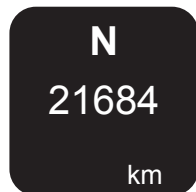
- Paina paneelin vasenta painiketta neljän sekunnin ajan
- Trippi nollautuu



Vaihe 4

- Paina paneelin vasenta painiketta kerran
- Trip sammuu ja mittari näyttää ajettua kokonaismatkaa

Näytön kirkkauden säätö



Vaihe 1

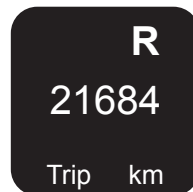
- Virta päälle
- Mitari näyttää ajoneuvolla ajettua kokonaismatkaa



Vaihe 2

- Paina paneelin oikeaa painiketta muuttaaksesi näytön kirkkautta

Huomiovilkkujen ohjelmointi hätäjarrituksen jälkeen



Vaihe 1

- Virta päälle
- Mitari näyttää ajoneuvolla ajettua kokonaismatkaa



Vaihe 2

- Poista hätäjarrutus käytöstä
- Paina panelin oikeanpuoleista painiketta, kunnes kuulet äänimerkin (Huomio! Enintään 15 sekuntia virran kytkemisen jälkeen käyttää asetuksia)



Vaihe 3

- Aktivoi hätäjarrutus
- Paina panelin oikeanpuoleista painiketta 15 sekunnin ajan (äänimerkki osoittaa, että toiminto on aktivoitu)

Varoitusvalojen informaatio



Akun latauksen merkkivalo: Merkkivalo syttyy kun virta kytketään päälle. Valon pitäisi sammua heti moottorin käynnistyttyä. Jos varoitusvalo palaa moottorin käydessä, ota yhteyttä AIXAM-huoltoon.



Moottoriöljyn paineen merkkivalo: Merkkivalo syttyy kun virta kytketään päälle. Valon pitäisi sammua heti moottorin käynnistyttyä. Jos varoitusvalo ei sammua tai se syttyy ajon aikana, **sammuta moottori heti**. Tarkista moottoriöljyn määrä mittatikusta ja lisää tarvittaessa. Jos varoitusvalo ei sammua huolimatta siitä, että öljymäärä on oikea, sammuta moottori ja ota yhteyttä AIXAM-verkkoon niin pian kuin mahdollista.



Jäähdytysnesteen lämpötilan varoitusilmaisoin: Merkkivalo syttyy kun virta kytketään päälle. Valon pitäisi sammua heti moottorin käynnistyttyä. Pysäytä heti, jos varoitusvalo syttyy ajon aikana. Odota 30 minuuttia, ennen kuin tarkistat jäähdytysnesteen määrän (paineen alainen kuuma vesi aiheuttaa vakavia palovammoja). Jos varoitusvalo syttyy uudelleen, ota yhteyttä AIXAM-verkkoon.



Jarrunesteen tason ilmaisoin: Jos tämä varoitusvalo syttyy, se tarkoittaa, että käsijarru on päällä tai jarrunesteen määrä jarrujärjestelmässä on alle suositelluni. Jarrujärjestelmän/ajoneuvon vaurioitumisen vaara. Täytä säiliöön suositeltua jarrunestettä ja ota yhteys huoltoon valtuutettu jakelija niin pian kuin mahdollista.



Hätävilkkujen merkkivalo: vilkuttaa kaikkia neljää suuntavaloa samanaikaisesti.

Mittariston merkkivalojen informaatio



Vasen vilkku merkkivalo



Oikea vilkku merkkivalo



Vaihte vapaalla merkkivalo



Polttoaine vähissä merkkivalo



parkkivalojen merkkivalo



Ajovalojen merkkivalo



Pitkien ajovalojen merkkivalo



Sumuvalojen merkkivalo



Takalasinlämmitin merkkivalo



Hehkutuksen merkkivalo



Käsijarrun merkkivalo

Jarrulevyjen kuluminen: kun etujarrulevyt ovat kuluneet, kuuluu niistä hankaavaa ääntä. Tämä ääni ilmoittaa sinulle että levyt on vaihdettava välittömästi. Jarrujärjestelmän vaurioitumisen vaara.

ABS-jarrujärjestelmä

Ajoneuvosi voidaan varustaa ABS-jarrujärjestelmällä, jonka avulla voit hallita ajoneuvoasi paremmin liukkaan kelin jarrutuksissa.

Toinen integroitu toiminto nimeltään EBD hallitsee jarruvoiman jakautumista etu- ja takapyörille.

Kun ABS aktivoidaan, jarrupolkimessa tuntuu tärinää. Tämä värähtely on normaalia ja johtuu järjestelmän jarruvoiman säätelystä.

Tämä jarrujärjestelmä ei poista kuitenkaan turvavälin säilyttämistä edellä ajavaan.

Kaksi kojetaulun LEDiä osoittaa jarrujärjestelmän kunnon.

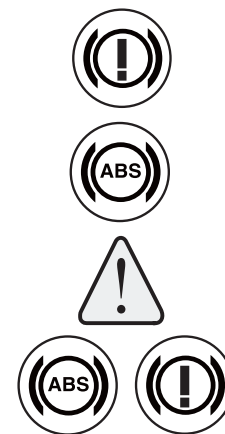
Punainen varoitusvalo: Tämä valo syttyy, kun sytytysvirta kytketään päälle, ja sammuu automaattisesti kun järjestelmä havaitsee jarrujen olevan kunnossa.

ABS LED: Tämä valo syttyy, kun sytytysvirta kytketään päälle ja sammuu muutamaa sekuntia myöhemmin todettuaan, että jarrujärjestelmä on toiminnassa.

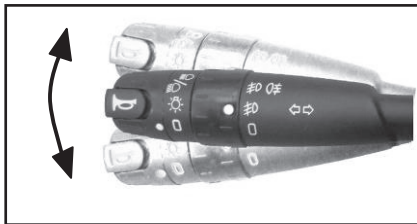
Jos tämä merkkivalo syttyy ajon aikana, ota yhteys lähimpään AIXAM-jälleenmyyjään; ABS-toiminto ei toimi ja on olemassa vaara, että pyörät lukkiutuvat. EBD kuitenkin toimii.

Yleinen vikamerkkivalo ja ABS-merkkivalo: nämä kaksi merkkivaloa syttyvät vakavasta toimintahäiriöstä jarrujärjestelmässä. ABS- ja EBD-toiminnot eivät toimi.

Pysäytä ajoneuvo mahdollisimman pian ja ota yhteys huoltoon



SUUNTAVILKUT



- Kun aiot kääntyä vasemmalle, paina vipua.
 - Kun aiot kääntyä oikealle, nosta vipua.
- Kääntymissuuntaa näytettäessä työnnä vipua niin, että se loksahtaa vilkutusasettoon. Käännettäessä ohjauspyörää takaisin vipu palautuu automaattisesti alkuasentoonsa ja vilkutus lakkaa.
- Turvallisuuden vuoksi kääntymisaikheet on hyvä ilmaista aina tarpeeksi ajoissa.

ÄÄNIMERKKI



Paina vivun päässä olevaa painiketta.

VALOKYTKIMET



Kaikki valot pois päältä
Kierrä kytkintä eteenpäin



Seisontavalot
Kierrä kytkintä eteenpäin



Lähi-/kaukovalot

Vaihda lähivalot kaukovaloiksi ja päinvastoin vetämällä vipu itseesi päin.



Kaukovalovilkku
Vedä vipua sykäyksittäin itseesi päin

HUOM: Kun ajoneuvo on pysähtynyt ja ovet avataan, äänimerkki ilmoittaa, jos valoja ei ole sammutettu. Sammuta ajoneuvosta valot poistuessasi siitä, jotta käynnistysakku ei purkautu. Jos akun varaus on päässyt purkautumaan, ajoneuvon käynnistäminen ei ehkä onnistu.

SUMUVALOJEN KYTKIN



Valot pois päältä
Kierrä kytkintä eteenpäin



Takasumuvalot



Etusumuvalot
Kierrä kytkintä eteenpäin



TUULILASINPYYHIN *

Nosta oikeanpuoleista vipua :

1. Poissa
2. Hidas pyyhinnopeus
3. Nopea pyyhinnopeus

Vetämällä vipua itseesti päin käytät pissapoikaa.



TAKALASINPYYHIN *

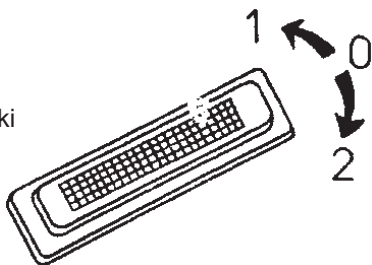


0 Pois päältä

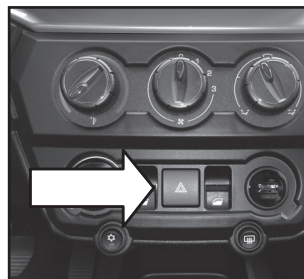
1 Pyyhin päällä, pyörittämällä vipua

SISÄVALO*

- 0- Pois päältä
1- Koko ajan päällä
2- Päällä, kun ovi on auki



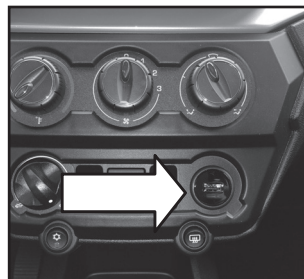
HÄTÄVILKUT*



Vilkuttaa samanaikaisesti kaikkia suuntavilkkuja.

Käytä vain vaaratilanteessa. Ajoneuvon liikkuessaa äkillisen hidastumisen (äkillisen jarrutus) jälkeen varoitusvalot syttyvät automaattisesti 10 sekunniksi

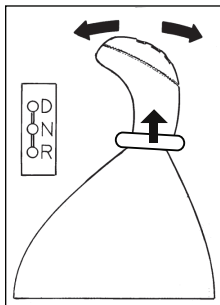
USB -PISTOKE*



12V:n pistorasiaan voidaan kytkeä erilaisia ulkoisia laitteita (laturi, navigaattori jne.)

* riippuen mallista

VAIHTEENVALITSIN



D = Eteenpäin (Drive)

N = Vapaa (Neutral)

R = Peruutus (reverse)

Valitaksesi haluttu vaihde:

- D.** Nosta vaihdekepin kahvan lukitusrengasta ylöspäin ja työnnä eteenpäin valitaksesi ajovaihteen.
- N.** Nosta vaihdekepin kahvan lukitusrengasta ylöspäin ja palauta vaihdekeppi keskiasentoon, niin vaihteisto on vapaalla.
- R.** Nosta vaihdekepin kahvan lukitusrengasta ylöspäin ja vedä taaksepäin jolloin peruutus vaihde lukittuu.

Vaihdetta valittaessa

- ajoneuvon on oltava täysin paikallaan
- moottorin on oltava joutokäynnillä



Älä koskaan työnnä vipua väkisin eteen- tai taaksepäin ennen kuin olet ensin nostanut nupin ylös; muutoin ajoneuvoon tulee peruuttamattomia vaurioita.

KÄSIJARRU



Pysäköidessä, anna ajoneuvon pysähtyä täysin ennen kuin kytket käsijarrun päälle.

1. Kytkeäksesi käsijarru, vedä käsijarrukahva ylös, jolloin se lukittuu automaattisesti. Älä vedä käsijarrua liian tiukalle.
2. Vapauttaaksesi käsijarrun, paina käsijarrukahvan päässä olevaa nappia, nosta samalla hiukan ylöspäin ja laske kahva alas.



Älä pysäköi ajoneuvoa rinteeseen, jonka kaltevuus on yli 15 %. Jos pysäköit ajoneuvon rinteeseen pitkäksi aikaa, aseta pyörän eteen kiila.

SISÄÄNAJOSUOSITUS

Jotta ajoneuvosi säilyttäisi luotettavuutensa ja taloudellisuutensa, on suositeltavaa, että ensimmäisen 1.000 km matkalla noudatetaan erityisestä huollellisuutta:

- Älä käytä suuria nopeuksia.
- Älä päästä moottoria ryntäämään.
- Anna moottorin käydä tyhjäkäynnillä hetki ennen liikkeellelähtöä.
- Vältä voimakkaita kiihdytyksiä ja jarrutuksia.
- Anna moottorille hiukan kierroksia ennen liikkeellelähtöä, jotta variaattori pyörähtää muutamia kierroksia ja hihna lämpenee ennen kuormitusta.

LOHKOLÄMMITIN

Suomessa ajoneuvot on syytä varustaa lohkolämmittimellä, jotta kylmäkäynnistys helpottuu ja moottorin kuluminen on vähäisempää.

Huomioi lohkolämmittimen kytkentäaika; 300 W vastuksella max. kaksi (2) tuntia. Useimmiten jo 45 minuutin lämmitysaika on riittävä.



Jos lohkolämmittintä käytetään usein, silloin tulee myös jäähdytysnesteen määrä tarkistaa viikoittain.

POLTTOAINE

Ajoneuvossa on dieselöljykäyttöinen moottori: setaaniluvullinen dieselöljy (DIN 51601). B7 on suositeltava polttoainelaatu. **Biodieseliä (FAME) ei voi käyttää tässä moottorissa. Muista vaihtaa talvilaatuun ajoissa.**

TANKKAAMINEN



1. Sammuta moottori
2. Irroita polttoainesäiliön korkki
3. Tankkaa
4. Lopeta tankkaaminen, kun pistoolin automatiikka pysäyttää pumpun. **Älä ylitankkaa**
5. Aseta pistooli paikalleen
6. Sulje polttoainesäiliön korkki

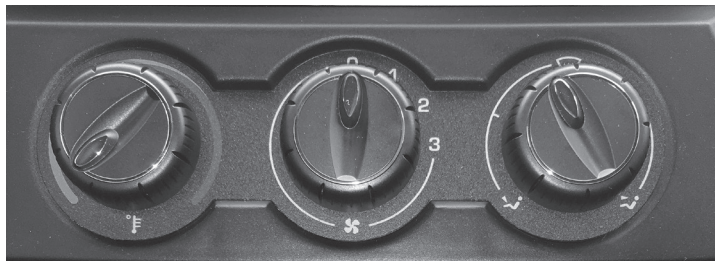
HUOM ! Polttoainesäiliön huohotusputki on korkin juuressa. Jos olet tankannut liikaa saattaa polttoainetta valua yli.



Muista että polttoaine on syttyvää. Älä tupakoi tankatessa.

LÄMMITYS JA TUULETUSJÄRJESTELMÄ

Lämmitysjärjestelmä toimii vain, kun moottori on käynnissä. Lämmitysjärjestelmän teho on suoraan riippuvainen moottorin lämpötilasta, joten on suositeltavaa kääntää lämmitys päälle vasta kun moottori on saavuttanut normaalin käyntilämpötilan. Myös on suositeltavaa käyttää puhaltimen täyttätehoa vasta, kun moottori on lämmin. Moottori ei saavuta normaalia käyntilämpötilaa käydessä pelkällä tyhjäkäynnillä.



1

2

3

1. LÄMMÖNSÄÄTÖVIPU Käännä vipua myötäpäivään lisätäksesi lämpöä.

2. PUHALLIN 0. Pois • 1. Pieni puhallusnopeus • 2. Keskinopeus • 3. Täysinopeus

3. TUULETUKSEN OHJAUS Vivun ollessa käännettynä vasemmalle, puhallus ohjautuu alas jalkatilaan.

Vivun ollessa käännettynä ylös, puhallus ohjautuu tuulilasille. Oikealle käännettynä puhallus koje-
taulusta. Parhaan tuulilasin huurteenpoistotehon saavutat, kun suljet kojetaulussa olevat venttiilit.

4. TAKALASIN LÄMMITYS Takalasin lämmitys kytketään painamalla kytkintä.
Lämmitys on päällä 12 minuuttia, jonka jälkeen se kytkeytyy automaattisesti pois.



TUULETUSVENTTIILIEN SÄÄTÖ

Säätämällä/kääntämällä venttileitä, voit suunnata puhalluksen neljästä suuttimesta haluamaasi suuntaan. Neljäs suutin on kojelaudan oikeassa reunassa.

ILMASTOINTILAITE*

* riippuen mallista

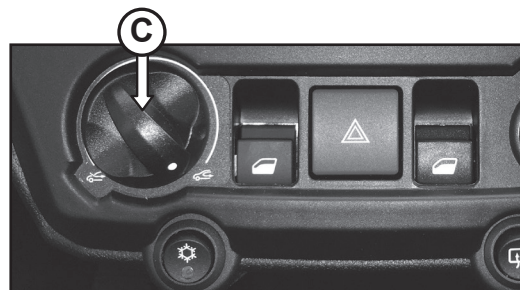
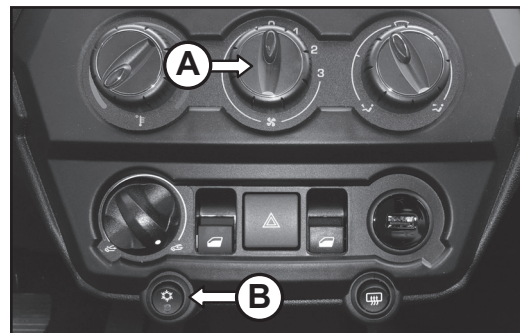
Ilmastointilaitteen toiminta

- Käynnistä tuuletus (A).
- Paina ilmastoinnin käynnistuspainiketta (B).
- Aseta ilmastointi mahdollisimman tehokkaaksi säätämällä sisäilman kiertoa (C).
- Sisäilman kiertoa voidaan käyttää myös lämmityksen tehon parantamiseen tai ilmansaasteiden sisään pääsyn estämiseen esimerkiksi ennen tunneliin saapumista.
- Huomaa, että jos sisäilman kierto säädetään MAX-asentoon, seurauksena voi olla höyryn tiivistymistä ajoneuvon sisällä, lähinnä tuulilasissa.
- Ilmastointijärjestelmä on tarkistettava 2 vuoden välein.

Ilmastointilaite kuivaa ja viilentää ohjaamossa olevaa ilmaa, jolloin syntyy ns. kondenssivettä. Tämä vesi varastoituu kuivaimeen ja ohjataan sieltä pois ylivuotoletkua pitkin ajoneuvon alle. Tämän takia on normaalia, että ilmastointilaitetta käytettäessä näkyy vesivuoto auton alla.

KÄYTTÖOHJEITA:

Pysäköi varjoon, jolloin ilmastoinnin käyttötarve matkustamon viilentämiseksi vähenee. Avaa ikkunat liiallisen lämmön poistamiseksi matkustamosta ennen ilmastointijärjestelmän käynnistämistä. Sulje ikkunat, kun käynnistät ilmastoinnin. Älä suuntaa tuuletussuuttimia suoraan pään alueelle, jotta et vilustuisi.



Pidä ilmastointijärjestelmä hyvässä kunnossa. Käytä ilmastointia säännöllisesti vähintään 15 minuutin ajan viikoittain ulkolämpötilasta riippumatta.

MULTIMEDIANÄYTÖN KÄYTTÖ*



Ajoneuvoon on saatavana lisävarusteena multimedia-näyttö. Jos ajoneuvossasi on tämä lisävaruste, sinun pitää ehdottomasti noudattaa sen käyttöohjeita, jotka olet saanut ajoneuvon luovutuksen yhteydessä toimitetussa multimedianäytön käsikirjassa.

KESKITY AJAMISEEN

Kuljettaja ei saa käyttää multimedianäyttöä ajon aikana.

Ajoneuvon ollessa liikkeellä kuljettajan huomio ei saa kiinnittyä pois liikenteestä minkään sellaisen sovelluksen käytön (videot, valokuvat, media, internet, puhelin, viestien lähetykset jne.) vuoksi, jota matkustajat voivat käyttää.

Ajoturvallisuuden vuoksi erilaisten laitteiden äänenvoimakkuus on syytä pitää mahdollisimman alhaisena, jotta liikenteen ja sääolosuhteiden huomiointi olisi helpompaa.

Jos multimedianäytössä on toimintahäiriö, ota yhteys valtuutettuun korjaamoon. Älä yritä purkaa laitetta itse.

NAVIGAATTORIN KÄYTTÖ

Haluat ehkä käyttää ajaessasi navigaattoria (puhelin tai GPS-tyyppinen erillinen navigaattori).

Nämä järjestelmät ovat paikanmäärittämisapuvälineitä eivätkä ne missään tapauksessa korvaa tieliikennelakia.

Useimmat navigaattorit eivät huomioi Aixam-ajoneuvojemme erikoispiirteitä (esim. moottoriteiden ja muiden nopean liikenteen väylien käyttökielto) ja niiden ohjelmistojen tiheät päivitykset ovat tarpeen. Navigaattoreita käytettäessä onkin oltava erityisen tarkkaavainen ja noudatettava aina liikennemerkkejä sekä tieliikennelakia.

PUHELIMEN KÄYTTÖ AJETTAESSA

Kuljettaja ei saa ajaessaan puhua puhelimeen pitäen puhelinta kädessään.

* riippuen mallista

VARASHÄLYTTIMEN KÄYTTÖ*

Ajoneuvoon on saatavana lisävarusteena varashälytin. Aktivoity järjestelmä hälyyttää, jos kuljettajan tai matkustajan osi avataan tai jos virta kytketään päälle.

HÄLYTIN PÄÄLLE:

1. Sulje ovet
2. Paina kaukosäätimen lukituspainiketta.
3. Ovet lukkiutuvat
(ajoneuvon vilkut palavat pitkään)
4. Paina uudelleen lukituspainiketta
5. Hälytin on aktivoitu
(kaksi nopeata vilkkua)



HÄLYTIN POIS PÄÄLTÄ:

1. Paina kaukosäätimen keskulukituksen avauspainiketta
2. Hälytin kytkeytyy pois päältä ja ovien lukitus aukeaa



HÄLYTIN POIS ILMAN KAUKO-OHJainta:

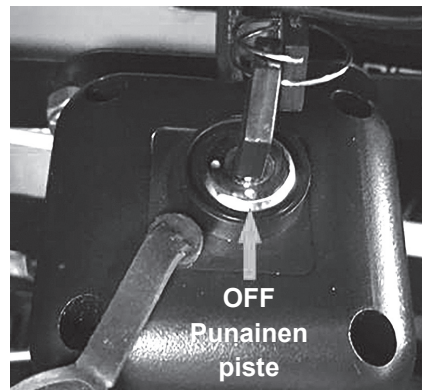
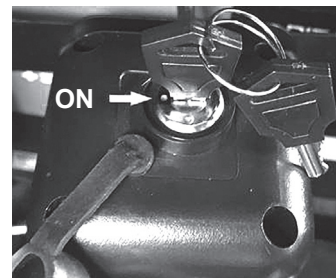
1. Avaa kuljettajan ovi avaimella.
2. Signaaliääni kertoo, että hälytin on aktivoitu
3. Kytke virta-avaimella virta päälle ja paina keskuslukituksen painonappia ratin vasemmalla puolella.
4. Signaaliääni loppuu ja hälytin on kytkeytynyt pois päältä



SIREENIN HUOLTO-OHJAUS*

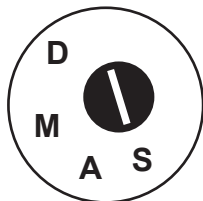
Sireenillä on oma akku, joka varmistaa hälyyttimen toiminnan vaikka auton akku irroitetaan/kaapelit katkaistaan. Sireeni on konepellin alla. Poista sireeni toiminnasta esim. huoltojen ajaksi, jos joudut irroittamaan akun.

1. Aktivoi sireenitoiminto kääntämällä avain "ON asentoon" (vihreä piste).
2. Poista sireenitoiminto käytöstä kääntämällä avain "OFF asentoon" (punainen piste).



* riippuen mallista

VIRTUALUKKO, HEHKUTUS



S OHJAUSLUKKO

Vapauttaaksesi ohjauslukon, käännä hieman ohjaupyörää samalla, kun käännät avainta.

A OHJAUSLUKKO VAPAUTETTU

A asennossa lisälaitteissa virta

M VIRTÄ PÄÄLLÄ

Tässä asennossa sytty hehkutuksen merkkivalo. Käynnistä vasta kun valo on sammunut. Älä jätä virtualukkoa tähän asentoon, jos moottori ei ole käynnissä

D KÄYNNISTYS

Käännä virta-avain käynnistys-asentoon ja vapauta se välittömästi kun moottori on käynnistynyt.

Tarkista ennen käynnistystä, että vaihde on vapaalla (N) ja käsijarru päällä.

Älä käynnistä hehkuttamatta.

Ennen moottorin sammutusta, anna kierrosten laskea tyhjäkäynnille, ja sammutat sitten virta-avaimesta kääntämällä.

ENNEN LÄHTÖÄ

Ennen liikkeellelähtöä:

- Säädä istuin ja taustapeilit.
- Tarkista moottoriöljyn, jäähdytysnesteen, tuulilasinpesunesteen ja polttoaineen määrä.

Näitä tulisi olla riittävästi ajomatkaasi varten.

- Laita turvavyö päälle.

Älä lähde ajamaan, mikäli lasit eivät ole puhtaat.

Puhdista lasit jos tarpeellista.

Älä milloinkaan lähde liikkeelle viallisella ajoneuvolla.

AJAMAAN

- Paina jarrupoljin pohjaan.
- Käännä virta-avainta "virta päällä" asentoon, hehkutuksen oranssi valo syttyy nopeusmittarin alareunassa. Odota kunnes hehkutuksen merkkivalo on sammunut ja käännä virta-avainta myötäpäivään "käynnistys" asentoon. Kun moottori käynnistyy vapauta avain välittömästi
- Kytke vaihde, vapauta jarru ja paina kevyesti kaasua jolloin auto liikkuu.

HUOM !

- Opettele käyttämään käsijarrua lähdössä, ns. mäkilähtö

KORIN HUOLTO

HUOMIO

Kemikaalit voivat olla vaarallisia. Jotkin aineet ovat myrkyllisiä, toiset leimahtavat tuleen liekin läheisyydessä tai käytettäessä ajoneuvoon, joka on ajon jälkeen vielä lämmin. Joidenkin aineiden höyryjen hengittäminen huonosti tuuletetussa tilassa voi aiheuttaa pahoinvointia tai myrkytysoireita. Lue kemikaalipurkin tai -pullon päällä oleva käyttöohje ennen aineen käyttöä. Jos ainetta käytetään sisätiloissa, avaa ovet ja ikkunat.

Seuraavien aineiden käyttöä ajoneuvon huollossa ei suositella:

- bensiinit, tinnerit ja tärpätit
- asetonit, hiilitetrakloridit ja erilaiset maalin ja lakan ohenteet

Nämä aineet voivat vaurioittaa ajoneuvoasi.

MATKUSTAMON PUHDISTUS

- Poista pölyt matkustamosta imuroimalla.
- Pese muoviset osat vedellä ja saippualla.
Älä koskaan käytä kemikaaleja.
- Puhdista istuimet ja kokolattiamatot näihin tarkoitukseen myytävillä aineilla.

AJONEUVON PUHDISTUS

Pese ajoneuvo nopeasti, jos se on joutunut alttiiksi kor-roosiota aiheuttavalle lialle, etenkin seuraaville:

- merivesi tai talvisin käytetty maantiesuola
- noki ja pöly, kemikaalit (hapot, emäkset, terva jne.).
- eläinten jätökset, hyönteisjätteet, pihka jne.

Jarrujärjestelmään päässyt kosteus tai maantiesuola voi pidentää jarrutusmatkaa. Vältä myös äkillisiä jarrutuksia auton pesun jälkeen. Käytä jarruja varovasti, kunnes auto on kuivunut.

PESU

- käytä vain vettä ja nestemäistä saippuaa, vältä pesua suorassa auringonpaisteessa tai pakkasella
- älä pese ajoneuvoa automaattisissa harjapesuissa
- älä suihkuta vettä matkustamoon.

Painepesurin käyttö on ehdottomasti kiellettyä.

IKKUNOIDEN PUHDISTUS

Pesu vedellä ja saippualla tai erityisellä lasinpesuaineella varoen, ettei se pääse kosketuksiin korin kanssa.

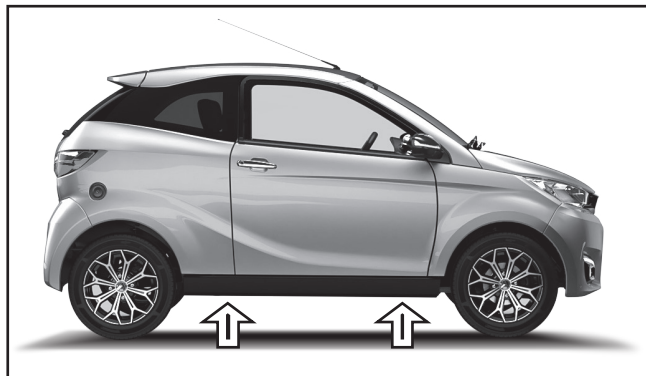
PAIKKAUSSARJA / VARARENGAS*

Tämän sarjan ajoneuvot on varustettu paikkaussarjalla (paikkausaine on syytä vaihtaa uuteen jokaisen korjauksen jälkeen). Noudata paikkaussarjan mukana tulleita ohjeita.

*Lisävaruste:

Tilapäiseen ajoon tarkoitettu varapyörä + vaihtotyökalut. Varapyörä sijaitsee auton takaosassa, tavaratilan alla olevassa korissa.

Varapyörän sisällä on kotelo, missä on tunkki. Pyörien irrotukseen tarkoitettu avain löytyy oikeanpuoleisen istuimen alta.

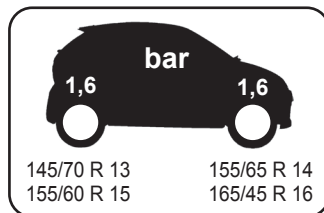


RIKKOUTUNEEN RENKAAN VAIHTAMINEN

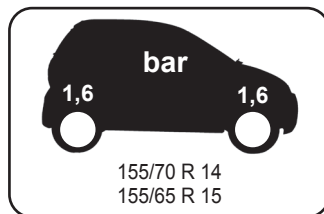
- Pysäköi auto tasaiselle, kovalle maaperälle.
 - Kytke seisontajarru (tue auto paikoilleen).
 - Ota avain oikeanpuoleisen istuimen alta ja löysää tilapäiseen ajoon tarkoitettun varapyörän kori (takaluukun aukossa sijaitseva pultti).
 - Ota varapyörä ulos sekä tunkki kotelostaan.
 - Löysää rikkoutuneen pyörän kaikki 4 mutteria
 - Aseta tunkki ajoneuvon alle huolehtien siitä, että se on pitkittäispalkin alla, eikä lattian alla.
 - Nosta ajoneuvoa kiertämällä kampea niin, että pyörä irtaamaasta.
 - Poista pyörän mutterit ja irrota pyörä.
 - Aseta varapyörä paikalleen toistaen työvaiheet päinvastaisessa järjestyksessä. Kiristä mutterit, kun olet laskenut ajoneuvon maahan.
 - Kiinnitä rikkoutunut rengas koriinsa ja korjauta rikkoutunut rengas ja tarkistuta rengaspaineet.
- Varapyörä voi olla kooltaan pienempi. Varapyörän päällä ilmoitettua max. nopeutta ei saa ylittää.

**Pyöränmuttereiden kiristysmomentti on 60 Nm.
Jälkikiristys tulee tehdä n. 100 km ajon jälkeen
renkaanvaihdosta.**

RENGASPAINEEET (BAR)



Kaikki mallit
paitsi Crossline



Vain Crossline-malli,
jossa on suuremmat
lokasuojat

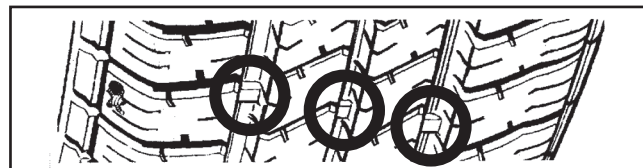
Rengaspaineet vaikuttavat suoraan ajoneuvossa matkaavien turvallisuuteen ja polttoaineen kulutukseen. Ne on tarkistettava säännöllisesti (kerran viikossa) ja tarvittaessa säädettävä ennen jokaista matkaa.

Etu- ja taka-akselien kaikkien renkaiden on oltava keskenään samanlaiset. Kaikkien renkaiden on siis oltava samanmerkkiset ja -tyyppiset, rakenteeltaan ja kooltaan samanlaiset ja niissä on oltava samat kuorma- ja nopeusmerkinnät.

Aixamin renkaiden hyväksytyt koot on merkitty rengaspainetarraan, joka on liimattu oven kehykseen. Kuormamerkinnän on oltava suurempi kuin « 60 ». Nopeusmerkinnän on oltava suurempi kuin « J ».

RENKAIDEN KUNTO

Renkaiden kunto on tarkistettava säännöllisesti. Uusissa renkaissa on kuvioden syvennyksessä «kulumismerkit» kohtisuorassa vierimissuuntaan nähden. Renkaat on vaihdettava, kun renkaiden pinta on kulumismerkien tasolla.



Huolehdi, että renkaiden urasyvyys on riittävä, kesärenkaissa min. 1,6 mm, talvirenkaissa min. 3 mm.

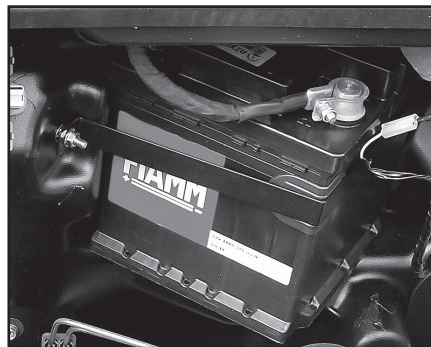
AKKU

Ajoneuvon kaikki sähkölaitteet saavat virtaa 12 V:n akusta, joka sijaitsee konepellin alla. Tämä akku saa varauksensa vaihtovirtalaturin avulla. Akku latautuu vain silloin moottori on käynnissä.

Jos akussa on liian alhainen varaus, ajoneuvo ei käynnisty. Tämän vuoksi sähkölaitteita on käytettävä oikein. Ajoneuvoon ei saa asentaa sellaisia lisälaitteita, joita valmistaja ei ole tarkoittanut asennettaviksi. Lisälaitteiden asentamiseen on kysyttävä lupa valmistajalta. Lisälaitteiden oikeasta asennuksesta vastaa aina laitteiden asentaja. Muista pyytää asennustyöstä aina tosite, esim. kuitti, lasku tms.



Älä itse asenna näitä laitteita, ellet tunne työvaiheita ja ellei sinulla ole tarvittavia työkaluja. Anna asennus valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi.



AKUN LATAUS

Avaa konepelti ja tue se nostotangon avulla pystyasentoon.

- Jos haluat käynnistää ajoneuvon jotakin toista akkua käyttämällä. Tarkista, että apuakku on 12 V:n akku. Kytke punaisen kaapelin toinen pää tyhjentyneen akun plusnapaan (+) ja kaapelin toinen pää apuakun plusnapaan (+). Kytke mustan tai vihreän kaapelin toinen pää apuakun miinusnapaan (-) ja sen toinen pää ajoneuvosi alustan johonkin metalliosaan (maadoitus). Käynnistä huoltoajoneuvo ja odota muutamia minuutteja. Kytke ajoneuvosi virta päälle ja tarkista, että mittariston valot syttyvät. Käynnistä ajoneuvo.
Ilrrota kaapelit päinvastaisessa järjestyksessä. Sulje konepelti.

Akun käyttöikään vaikuttavat suoraan erilaiset muuttujat (ajo-olosuhteet, sähköisten laitteiden käyttö jne.). Joissakin harvinaisissa tapauksissa (esim. ajettu alle 10 km) akkua ei pystytä lataamaan uudelleen normaalisti. Tällöin sinun on ehdottomasti kytkettävä akku laturiin.

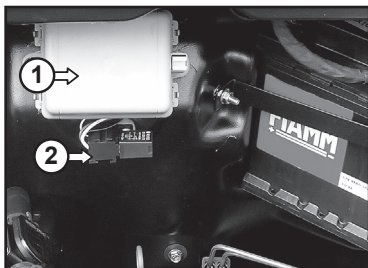


Kun on tarkoitus ladata akku laturilla (jonka voit tilata AIXAM-jälleenmyyjältä), akku on ehdottomasti irrotettava ajoneuvosta ja lataus on suoritettava hyvin tuuletetussa paikassa.

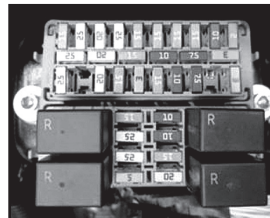
Akkujen kierrätys: toimita käytetty akku uuden akun ostopisteen kierrätettäväksi. Niitä ei pidä säilyttää paikoissa, joita ei ole tarkoitettu niiden säilytykseen ja joita ei ole eristetty. Akkuja ei saa jättää luontoon.

SULAKERASIA

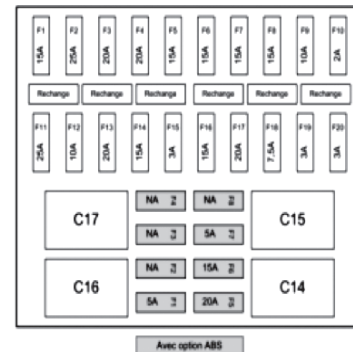
1. Sulakerasia sijaitsee konepellin alla, akun vieressä.



HUOMIO: Sulakkeita vaihdettaessa tarkista, että uuden sulakkeen ampeeriarvo (A) on sama kuin vanhan (tulipalovaara).



Sulakkeiden paikat saattavat vaihdella mallista riippuen



RELEET

Releiden lukumäärä voi vaihdella mallin mukaan.

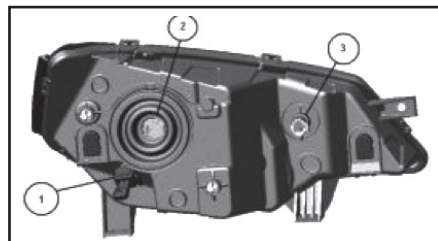
Paikka	Toiminto
C14	Starttimoottorin rele
C15	Hehkutuksen rele
C16	Moottorin sammutuksen rele
C17	Takalasin lämmityksen rele
*	Moottorin tuuletuksen rele

* Sulakerasiaan liitetty rele (2)

SULAKKEET

Paikka	Koko	Väri	Toiminto
F1	15A	Sininen	Moottorin tuuletin
F2	25A	Valkoinen	Keskuslukitus - sähköikkunat
F3	20A	Keltainen	Takalasin lämmitin
F4	25A	Valkoinen	Starttimoottori
F5	15A	Sininen	Äänimerkki - radio - tupakansytytin
F6	15A	Sininen	Kaukovalot
F7	15A	Sininen	Ajovalot (lyhyet)
F8	15A	Sininen	Seisontavalot - takasumuvalot
F9	10A	Punainen	Hätävilkut - mittarivalaistus
F10	2A	Harmaa	Sisävalo
F11	25A	Valkoinen	Sähköikkunat
F12	10A	Punainen	12 V virtapistoke
F13	20A	Keltainen	Tuulilasin pyyhkimet ja - pesin
F14	15A	Sininen	Sisäpuhallin
F15	3A	Pinkki	LED päivävalot
F16	15A	Sininen	Peruutustutka, -valo, takalasin pyyhin
F17	10A	Punainen	Hehkutus virransyöttö
F18	7,5A	Ruskea	Jarruvalot
F19	3A	Pinkki	Vaihtovirtalaturi, hehkutusrele
F20	3A	Pinkki	Mittarivalon, keskuslukituksen, takalasin lämmityksen rele
F21	NA	NA	
F22	NA	NA	
F23	NA	NA	
F24	NA	NA	
F25	NA	NA	
F26	NA	NA	
F27	NA	NA	
F28	NA	NA	

AJOVALOJEN VAIHTO



1. Seisontavalojen polttimo

- Pyöritä polttimon pidikettä 1/4 kierrosta vasemmalle ja vedä se pois.
- Poista polttimo vetämällä sitä ja vaihda se uuteen.
- Aseta polttimo takaisin paikoilleen siten, että merkit (pieni ja iso) asettuvat niitä vastaavia lovia vastapäätä valonheittimen selustaan.
- Pyöritä sitä 1/4 kierrosta oikealle ja paina liitos kiinni.

2. Lähi-/kaukovalojen polttimo

- Irrota valonheittimen suojus. Avaa lukitus painamalla ylempää kiinnitintä ja vedä se pois.
- Irrota tiivistekupu valonheittimen takalevystä ja poista polttimon kanta yläpuolelta vetämällä.
- Paina polttimon lukitusjohtoa vieden se oikealle ja laske se alas.
- Ota polttimo ulos.
- Aseta uusi polttimo paikalleen varmistaen, että sen lukitustapit lokahtavat hyvin koloihinsa (älä koske sormilla lasiseen polttimon osaan).
- Lasken sen lukitusjohtoa alas ja paina sen päältä niin että se liukuu vasemmalle.
- Aseta tiivistekupu uudelleen paikoilleen polttimon kantaan.
- Aseta kupu valonheittimen takalevyyn.

- **HUOMIO:** tee nämä kaksi edellistä toimenpidettä huolellisesti, jotta vesi ei pääse vahingoittamaan valonheittintä
- Aseta suojus kuvun päälle huolehtien siitä, että lovi, jota pitkin sähköjohtonippu kulkee, on kunnolla kohtisuorassa, muutoin salpa ei mene kiinni.

3. Suuntavilkun polttimo

- Pyöritä polttimon tukea 1/4 kierrosta vasemmalle ja vedä se pois.
- Paina polttimoa niin että se pyörii vasemmalle ja ota se pois.
- Aseta uusi polttimo tukeen kohdistuen sen tapit tuessa oleviin loviin. Paina tukea niin että se pyörii oikealle.
- Aseta polttimon tuki takaisin valonheittimeen kohdistuen sen tapit (yksi iso, yksi keskikokoinen, yksi pieni) valonheittimessä oleviin sopiviin loviin.
- Paina polttimon tukea ja pyöritä sitä 1/4 kierrosta oikealle.

4. Ajovalojen suuntaus

Ajoneuvon ajovaloja on kuormituksesta riippuen suunnattava eli niiden korkeutta on säädettävä. Säätpöyrä sijaitsee ajovalojen takana, ks. kuvan numero 4.

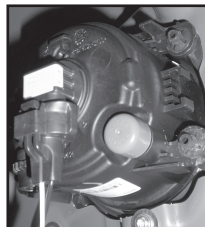
Tyhjänä: -1 % (tehtaalla tehty säätö)

Puolella kuormalla: Käännä säätpöyrää yksi kierros (vastapäivään)

Täydellä kuormalla: Käännä säätpöyrää kaksi kierrosta (vastapäivään)

Kun kuorma on poistettu ajoneuvosta, palauta ajovalot alkupe-
räiseen asentoon kääntämällä säätpöyrää myötäpäivään.

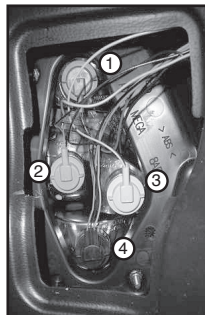
ETUSUMUVALON POLTTIMON VAIHTO



Ota polttimon tuki pois kiertäen sitä vasemmalle. Polttimo on kiinteä osa tukea.

Aseta polttimen tuki takaisin paikoilleen siten, että kohdistustapit kohdistuvat valonheittimen takalevyn vastaaviin ja kierrä oikealle.

TAKAVALON POLTTIMIDEN VAIHTO



Avaa takaluukku ja irroita tavaratilan puolelta takavalon suojakansi
Irrroita liitin irroita poltin ja vaihda se

1. Takavalon- ja jarruvalopoltin
2. Vilkkipoltin
3. Peruutusvalopoltin
4. Takasumuvalopoltin



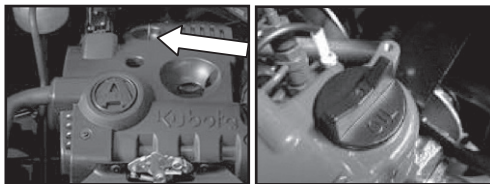
SISÄVALON VAIHTO

Irrroita valoyksikkö kannakkeestaan ja vaihda poltin.

MOOTTORIÖLJYN MÄÄRÄ

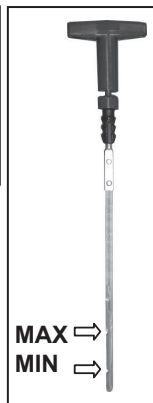
Kaikki moottorit kuluttavat jonkin verran öljyä. On tärkeää tarkistaa öljyn määrä säännöllisin väliajoin tai ennen pitkää matkaa.

Tee tämä tarkistus moottorin ollessa lämmin ja sammu-tettu. Pysäköi ajoneuvo vaakasuoralle alustalle ja sam-muta moottori. Odota muutama minuutti, jotta öljy ehtii valua öljypohjaan. Näin saat tarkan tuloksen.

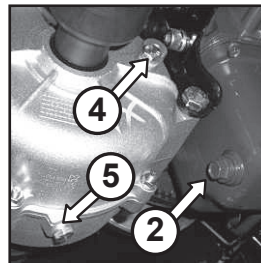


Vedä öljyn mittatikku ulos ensimmäisen kerran ja pyyhi se puhtaaseen kankaaseen. Aseta se takaisin työntäen se niin syvälle kuin se menee.

Vedä se sitten uudestaan ulos ja lue öljymäärä kahden merkin, MIN ja MAX, välistä. Jos mittatikun lukema on alarajan alla, poista moottorin suojus ja öljyn täyttökorkki (OIL) ja lisää tarkoitukseen sopivaa öljyä (ks. voiteluöljysivu). Sulje täyttökorkki huolellisesti.



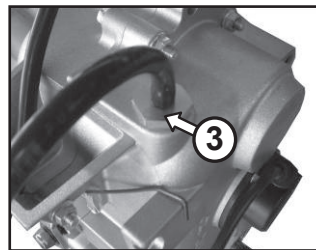
ÖLJYNVAIHTO 5000 km:n VÄLEIN



- Moottorin on oltava lämmin
- Poista täyttökorkki "OIL".
- Kierrä tyhjennystulppa "2" auki ja anna öljyn valua pois (aivan viimeisten tippojen valumista ei tarvitse odottaa)
- Vaihda tyhjennystulpan tiiviste ja kierrä tyhjennyskorkki uudelleen kiinni.

- Lisää moottoriöljy (katso sopiva määrä moottoriöljyn määrä sivuilta)
- Tarkista mittatikulla, että öljyn määrä on sopiva.
- Sulje täyttökorkki huolellisesti.

VAIhteiston ÖLJY



Toimenpide tehdään ajoneuvon käytön jälkeen. Lisää suositeltu määrä öljyä (ks. voiteluöljysivu).

Muista oikeat öljy- ja nesteluokitukset !

Moottoriöljy:	KUBOTA Z482 (5W40)	1.8 litraa
Vaihteistoöljy:	75W90	1.1 litraa
Jäähdytysneste:	(SAE J1034) KUBOTA Z482	2.0 litraa
Jarruneste:	(DOT4)	0.3 litraa

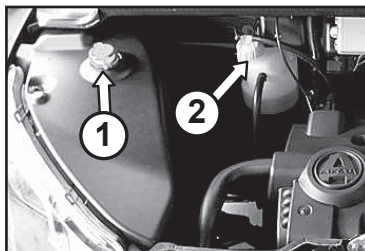


**Tarkista oikeat täyttömäärät
koekäytön jälkeen !**



AIXAM

TUULILASINPESUNESTE



Lisää pakkaskestävyydeltään riittävää tuulilasinpesunestettä täyttöaukkoon 1.



Käytä pesunesteenä oikein laimennettua tuulilasinpesuun tarkoitettua nestettä. Älä käytä pelkkää vettä, jäätymisvaara!

JÄÄHDYTYSNESTE

- Jäähdytysneste lisätään paisuntasäiliöön 2.
- Nesteen tason on oltava **MIN-MAX** merkkien välissä.
- Lisää nestettä tarvittaessa



Palovammojen välttämiseksi nesteastian saa avata vain moottorin ollessa kylmä.

HUOM!: jäähdytysneste suositellaan vaihdettavaksi joka toinen vuosi tai 20 000 km:n ajon jälkeen. Nesteen riittävyys on syytä tarkistaa joka vuosi tai 2500 km:n jälkeen, riippuen siitä, kumpi saavutetaan ensin.

JARRUNESTE



- Nesteen tason on oltava merkkien välissä.
- Lisää nestettä tarvittaessa

HUOM! jarruneste suositellaan vaihdettavaksi joka toinen vuosi.



Jos nestettä valuu yli täytön yhteydessä, pyyhi yli valunut neste huolellisesti pois.

SISÄÄNAJOA KOSKEVA SUOSITUS

Sisäänajojakson aikana (ensimmäiset 1000 kilometriä) noudata seuraavia varotoimia, jotta ajoneuvon käyttöikä olisi pitkä ja jotta se toimisi hyvin ja taloudellisesti.

- Älä aja kovalla nopeudella.
- Vältä nopeita käynnistyksiä, kiihdytyksiä ja liiallisia jarrutuksia. Noudata liikennemerkkien osoittamia nopeusrajoituksia.

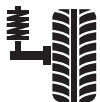
LUOVUTUSHUOLTO

AIXAM on valmistettu käyttäen hyväksi viimeisintä teknologiaa, lopullinen tarkistus ennen käyttöönottoa, tehdään jälleenmyyjän toimesta, jotta varmistutaan ajoneuvon virheettömyydestä.

- Tarkista toiminta : ovet, lukot, ikkunat, hanskalokero, konepelti, takaluukku jne....
- Tarkista varapyörä ja työkalut.
- Tarkista nestemäärät:
 - Moottoriöljy
 - Vaihteistoöljy
 - Tuulilasinpesuneste
 - Jarruneste
 - Jäähdytysneste ja sen pakkaskestävyys
- Tarkista, ettei vuotoja esiinny:
 - Jarrujärjestelmä
 - Jäähdytysjärjestelmä
- Tarkista rengaspaineet
- Tarkista pulttien ja muttereiden kireys; pyörännavat, ohjausnivelet, moottorinkiinnitys, vaihteiston kiinnitys.
- Tarkista sähkölaitteiden ja valojen toiminta.
- Tarkista tyhjäkäynti kierrosnopeus.
- Tarkista ohjausjärjestelmä.
- Suorita koeajo.
- Puhdista ja pese ajoneuvo.
- Tarkista akun varaus.

HUOLTOTOIMENPITEET

MÄÄRÄAIKAISHUOLLOISSA TEHTÄVÄT TOIMENPITEET JA TARKASTUKSET

		1.000km:n jälkeen 1 vuoden välein	5.000km:n jälkeen tai 1 vuoden ja 5.000km:n välein	10.000km:n jälkeen tai 10.000 km:n välein
ÖLJYT- JA NESTEET 	Moottorin öljynvaihto	X	X	X
	Vaihteiston öljynvaihto	X		X
	Vaihteiston öljynmäärän tarkastus (lisää tarv.)		X	X
	Jäähdytysnesteen määrän tarkastus (lisää tarv.)	X	X	X
	Jäähdytysjärjestelmän tiiveyden tarkastus	X	X	X
	Jarrunesteen määrän tarkastus (lisää tarv.)	X	X	X
	Jarrujärjestelmän tiiveyden tarkastus	X	X	X
	Jarrujen toiminnan tarkastus (myös käsijarru)	X	X	X
ALUSTA- RAKENTEET JA JARRU- JÄRJESTELMÄ 	Jarrujärjestelmän puhdistus, jarrupalojen ja -kenkien vaihto tarv.		X	X
	Etujarrujen liukutappien voitelu ja herkistys		X	X
	Moottorin tuennan ja pakoputkiston jouston tarkastus		X	X
	Iskunvaimentimien tiiveyden tarkastus		X	X
	Nivelien ja suojakumien kunnon tarkastus		X	X
	Rengaspaineiden tarkastus/lisäys, myös varapyörä	X	X	X
	Pyörien aurauksen tarkastus	X	X	X
	Variaattorin hihnan kunnon tarkastus/vaihto	X	X	vaihto
VOIMANSIIRTO 	Vaihteiston vivuston tarkastus ja säätö		X	X
	Variaattorin välyksen tarkastus ja holkkien vaihto		X	X
	Pölynpoisto variaattoreista ja 2. variaattorin liukupalojen tarkastus		X	X

1.000km:n jälkeen
1 vuoden
välein

5.000km:n jälkeen
tai 1 vuoden ja
5.000km:n välein

10.000km:n jälkeen
tai 10.000 km:n
välein

SUODATTIMET		Ilmansuodattimen vaihto		X	X
		Öljynsuodattimen vaihto	X	X	X
		Polttoainesuodattimen vaihto		X	X
		Raitisilmasuodattimen vaihto, jos varusteena		X	X
SÄHKÖ- LAITTEET		Latausjärjestelmän tarkastus		X	X
		Akun jännitteen tarkastus, lataus tarvittaessa	X	X	X
		Akun napojen puhdistus/rasvaus		X	X
		Valojen ja muiden sähkölaitteiden tarkastus	X	X	X
MUUT TARKASTUKSET		Jäähdyttimen siivekkeiden puhdistus	X	X	X
		Polttoainejärjestelmän ja sen kiinnitysten tarkastus	X	X	X
		Pakoputkiston ja sen tiiveyden tarkastus	X	X	X
		Kiinnitysten tarkastus (pyörät/tuennat, moottori apulaitteineen)		X	X
		Peilien, tuulilasin, ikkunoiden ja pyyhkijänsulkien tarkastus	X	X	X
		Huoltovalon nollaus	X	X	X
		Koeajo	X	X	X



Täytä huoltoviikko, käy asiakkaan kanssa läpi huollossa tehdyt työt ja kerro milloin on seuraava huolto.
Huoltotoimenpiteet tulee suorittaa ajallaan ja säännöllisesti.

Puolen vuoden välein: moottoriöljyn, jäähdytysnesteen ja tuulilasin pesunesteen tarkastus

Vuosittain: jarrunesteen ja tuulilasin pyyhkijänsulkien vaihto

Joka toinen vuosi: jäähdytysnesteen vaihto.

HDI-moottorissa jakohihnan vaihto 50 tkm tai 4 vuoden välein.

Älä milloinkaan käytä bensiiniä polttoaineen jäänestöaineena. Käytä vain tähän tarkoitukseen suunniteltuja aineita.

Vaihda ajoissa diesel-talvilaatuun.

30.000 km tai 1 vuosi

Pvm. 20
 pv kk vuosi

Km. _____

Huoltopisteen leima ja allekirjoitus

35.000 km tai 1 vuosi

Pvm. 20
pv kk vuosi

Km. _____

Huoltopisteen leima ja allekirjoitus

40.000 km tai 1 vuosi

Pvm. . . 20
pv kk vuosi

Km. _____

Huoltopisteen leima ja allekirjoitus

45.000 km tai 1 vuosi

Pvm. 20
pv kk vuosi

Km. _____

Huoltopisteen leima ja allekirjoitus

50.000 km tai 1 vuosi

Pvm. . .20
 pv kk vuosi

Km. _____

Huoltopisteen leima ja allekirjoitus

55.000 km tai 1 vuosi

Pvm. . . 20
pv kk vuosi

Km. _____

Huoltopisteen leima ja allekirjoitus

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



AIXAM

ELFVING
FORTECO

Niittytie 13, 01300 Vantaa
asiakaspalvelu@elfving.fi • www.aixam.fi